

有良知的日本人民

怒斥日本政府

竄改侵華史實

指出日軍殘暴罪行無法形容

的「中央社東京六日電」最近新聞在調查投書中，以四分之三版刊載日本文部省發教科書、拒絕修改歷史、表示堅決。一名前十六歲學校教師在投書中，又提醒日本人銘記日俄戰時，先鋒軍統帥高島公武以被殺害的慰勞。這位教師說戰爭勝利，是一筆單。他說：他對日本國戰時對中國無辜人所犯的行兇及殘暴情形，還記之甚詳。他談到戰時及戰後的情形，「無法以言及形容」。這位本身曾過國人的教師說，他覺得「中國人日本投降後，對日本人採取寬容是很自然的。他說：但是當他從侵略者與侵略者長年而一以戰敵然一陣，他流下了眼淚。而且他使他們覺他在這中國陸的面前，是如他的罪人。他說：這事，延到了今天，他們仍忘記那惡人的一刻。

（法新通訊東京六日電）

日本文部省大臣（教育

終於承認錯誤

部長）小川平治今日在舉世斥責，萬夫所指的情勢

金山律人民

福興家住金山者
本侵畧軍當年在金

[illegible]

掩飾侵略中國罪行

勢必自絕於東南亞
禍害日本下一代極爲不智

五日凌晨侵華日軍登陸後，一路燒殺淫掠，無惡不作。金山衛頓時火光冲天，屍橫遍野。僅

社論說，現在仍有許多中國人和韓國人，對一九三一年至一九四五年

版上極端勢，這將助長威俄在亞洲的目標，即升高此一地區的緊張氣氛。杜勒斯說，他相信蘇聯的極端主義，將使蘇聯人民的情緒，更趨惡化，更壞的後果是這種極端主義的作法，將影響到蘇聯的經濟。十一月六日這一天，日軍就在道口塘邊殺了六十多人。我親眼看見

場地震的強度被克特地震儀的七十

網誌

文陳

論社

美國蘇聯競相發展海軍飛機

列根早在當選總統的時候，即已提出「建立大海軍」，要增加數以百計的主要戰艦，使美國海軍處於優勢地位，確保美國及盟邦的安全。

列根繼續擴大，委任總統的海軍行政改革委員會，果能提出一項擴充海軍的計劃，包括建造核子動力潛艇、航空母艦、驅逐艦、巡邏艦等新艦艇。同時，還把已退役多年的幾艘主力艦，例如新澤西號，予以改造利用。

其中，有並訂打靶配備巡航型導彈。不過，根據華盛頓傳來的消息，美國總統列根在已細制訂的發展海軍計劃中，却要動用一百億美元的款項購買飛機。

此舉引起世人的驚異。

為了便於研究起見，應先看美蘇對海軍將領對海軍的看法。

十六架垂直升降，專為蘇聯首創大力發展航空母艦，以期迅速趕上，能與美國航空母艦互相抗衡。

然而，增建多艘航空母艦，不獨需費浩繁，並且需要時間亦甚多。因此，克里姆林宮遂大力發展海軍航空隊。同時發展空

軍的蘇聯海軍航空隊，乃以陸地為基地，利機動。但是，仔細研究，蘇聯因為地處歐洲大陸，可在許多地方設立海軍航空隊，而它的飛機飛這些基地起飛，可以攻擊大西洋、太平洋、印度洋等許多水域的敵方艦艇。就中，以蘇聯的中程遠程火力的艦隊最強大，最高速率達一千公里，最高速率達一點五倍音速。

武裝裝備總量的數量為一萬七千五百磅。該機所攜帶武器中，並包括有射擊頭連的導彈。因此，對於美國的航空母艦，以及其主戰艦艇，實屬莫大的威脅。

美國不應不採取關於研究關各部門作出國國防部工作一型戰機，作此項決定。

魯尼飛公司，自一九八十年十月廿一日止，最

則將製造四百架共達十四架。關於美國海軍公司A六維格拉斯公司的A六維格拉斯公司，並

被激烈。海軍公司A六維格來宣佈，該公飛機的新機，並

南京大屠殺 石美瑜律師曾主審日戰犯

，久久不能抹去。

谷壽夫當時擔任
軍第六師團中將師團

南京大屠殺三週年紀念
谷壽夫判處死刑
日軍比禽獸不如血洗南京
最保守統計屠殺三十萬人
華籍倭兵先於二月
民國廿六年二月
十一日、張漢卿、黃新
致函南京政府、即
「如捕獲我殺到南
內」
屋後則毀

十萬以上，這是舉世痛心公認的人類歷史的污點。但如今日本文部省日本報紙語。這此科審認為屠殺之起因係因中國軍隊頑強抵

英女皇前保鑣大漢

「我！我已經是活不久的人了，但我一定要爲歷史作證！」今年七十四歲的石美倫律師，屠殺俘虜及非戰鬥人員，並強姦、搶劫，及財產的處死刑。」——判決狀況實不忍轉載。石美倫律師認爲，

變而辭職，又一名不速之客，在高度保安的禁地亂闖，又在七月九日，竟進入女皇在金漢宮的寢宮。

往雨花台，谷壽夫一槍斃命，但南京大屠殺的陰影留在中國人民心中猶新。國為日軍

度至新機，美國有計畫至本月一日，美採取F四「雄貓」飛機的主張。

雄貓型戰鬥機的格（八三年計年度）至一九八三年九月（四四架雄貓飛機。至八八年會駐年度中，雄貓型戰鬥機。邁價巨。

轟炸機方面，格魯轟炸機和家唐納道轟炸機型轟炸機，競爭最本家新除了格魯轟炸機外，格魯公司要改造A六進型轟炸飛機的價格，亦種飛機的價格，亦

大幅度降低，計每架售價減低百分之十九，即每架僅售一千九百萬美元。因此，海軍當局又重新予以考慮。

美國國防部希望唐納道公司亦改造F十八黃蜂型轟炸機的素質，同時減低售價價格，並期待每架F十八黃蜂型轟炸機的售價，不能超出去年每架三千二百五十萬美元的水平。

美國國防部對於該國海軍過去採用的飛機，機種太多，加上起初價各異，他後來每架價格均過高，所以這次決定採購少數機種。預定要以三三百四十架，購買九百七十架戰術飛機，內計F十四雄貓型戰鬥機一百四十四架，F十八大黃蜂型轟炸機六百零六架，担任電子戰的「灣流」型機三百零八架。除此以外，尚有仿造英國亞羅開升的A八B型戰鬥機一百九十架。

F十四雄貓型戰鬥機的速率甚高，加上配備導彈以及最新式儀器，對於蘇聯海軍航空隊最新型的轟炸機，雖如蘇火大黃蜂型等，是可以應付的。至於F十八大黃蜂型轟炸機，比較美國航空母艦上所配備的轟炸機，稍弱得多。對於美國海軍的攻擊能力，可望大大提高。

面對上述種種，預料蘇聯關於海軍飛機，亦必努力設法，尋求進一步發展。

善機關收埋十五萬餘具。被害總數達卅萬人以
擇老幼，摸索強姦，
這些慘痛的歷

，並不
，並掘出許多刻有傷痕
的骷髏骨，帶到庭上，
作爲證據；另外，他還
開審，這個事實終
露，日本人民大爲
行所震撼，深深引

判決中華並倒獄
十二月二十五日午
時，我軍三千餘名
，就谷關附近，有兩
，因傷亡甚重，不
，當上橋時，李公
夫為禍，詳報警
，外上的同盟軍
，日本多於
，自國土
，自國土
，佔守南京，此
，的屠殺，此
，外上的同盟軍
，日本多於
，自國土
，自國土
，佔守南京，此
，的屠殺，此
，外上的同盟軍

血海深仇

射殺。其倒臥血泊中尚能掙扎者，均遭亂刀戮斃，並將全部屍骸，洗

當時東京「朝日新聞」刊載的一位隨軍記者寫的一篇「紫金山

火焚其子

文章——徐中約所寫的「現代中國的興起」中，對要真正的史實。

無辜生靈。對於這段歷
及東南亞人民仍然記憶
事實強搶民糧運往朝鮮

爲此發表述評：「不可等閒視之的謬論」——

人長所招不能發及之日。其間台僑之目係集代表團，乃由國際政策特種調查會會長江崎孝秀、新華社社長、一盤實口時沒有用他訪問實地亞國家時使用之日。但他們的代表團問開臺灣的官方性質不能承認，該社繼續：「我們要威脅警告說恢復日台關係後的人，假如以為中國有求於日本，因此備心故意賤路中日關係的結盟則及破壞中日友誼，則只會造成歷史的遺憾。」該社指出：要將鼓吹修復日台官關關係的日本，稱為「公費旅客」是錯誤的，因為「他們并非歡迎屬中國人民友好，而祇將他們稱為『鼓吹侵犯台灣者』或『鼓吹回歸台灣者』」。該社又稱：「像十萬人民民生日一般良民，對於自己國家被中、日關係的存

際出訪修復日台關係。迭際指出：「所謂修復日台關係，就要更改日本和中國台灣之關係，新華社社長在馬尼拉只有民間來往關係的現狀，就是要恢復中日邦交正常化以前，日本與台灣的官方關係。」換一句話說，就是要把兩國已確建立和發展起來的良好關係，一句話就是要使中日關係倒退，使陸廷倒塌。這還上層自民黨派出龐大的代表團，在訪問了一些

(合衆國)
日(星)里爾
美斯索斯
彈油船，因此此
行爲兩年。六
容法意茲是否是在遠外面
記和在遠外面
留在遠外面。
我不辦法
向我便開槍
刺死我的妻
日故疑難產
驗，沒有發現
最駭聞內藏有

英工業總會爲檢
建議英鎊貶值

約尼百分之十二，俾能振興工業總
業領袖俱代表英國，與財相在此期間經濟會議，他一個破產和失業潮。(合衆社加拿大英倫哥倫比亞省)
倫比亞省的公務員準備在今晨發動罷工軍警。公務員此次罷工，在抗

（美聯社倫敦六日電）英國報紙今日一條鑽石項鍊，並將之形容爲名貴得驚人所贈送。但白金漢宮立即注意此項羅曼寶物。今早出版的英國報紙的大字標題上

人的愛情禮物，是皇子查理斯帝克的報導，而且否定項鍊的

中共九月一日召開

吳子通受洗禮時，戴安勝所傳授的項鍊價銀一百萬英鎊（約值一千五百萬元），並查獲了該黨前年州長選舉的票項價值一百萬英鎊。同日鎮興元一號查獲了該黨前年州長選舉的票項價值一百萬英鎊。乃是愛情不脫離。每當其妻一即脫。查獲斯皇子女二人，該條項鍊價值一百萬英鎊。不脫離。皇宮一位發言人說，該條項鍊只值二千三百四十萬英鎊。

第十二屆全國代表
第三次全國代表大會
中央全會擴大

發表演說

全部形勢並
中央全會擴大

京八月六日電：中國共產黨第十二次全國代表大會將於今年九月一日

召開。這是今天在這里舉行的中共十一屆七中全會決定的。七中全會由中央政治局常委胡耀邦、葉劍英、鄧小平、

國共產
級革命
的革命
前開了六天的預備會議
(特訊)新華社北
京八月六日電：中國共
與鄧小平會談
邦、葉劍英、鄧
紹繁陽、李先念
、韓國鋒主持道

田藏手槍
雙獲罰款
八月五日
住洛杉磯韋斯
合衆國際社

爲一代巨星瑪莉蓮夢露二十週年忌辰，逾二百名影
活紀念公園內的墳墓敬仰。鮮花、賀咭等藍滿墓碑

非特計第

加州。比華利山五

今天被盜於今年五月

車時被賊夥一支寶

一百九十二美元並鑰

田過堂時對於被盜形

罪，沒有抗辯。他還身

不起的法官。一位陪

幾分鐘時間給法庭的

說：「我攜帶手槍是自

我猜是新的法律。」他

當你是強匪界的土頭

。但我知道我不能

。一展五月八

被警察截停，但抽血化

酒稱，不過卻找到他的

校。結果還是被控告了

加輸出

三十二

人促當局在三年內，使英

經濟能力。該會會長博拉

時，作出此項建議。財相

指出經濟衰退，使英國

他們太過悲觀。

布六日電）加拿大英屬威

受全省的公務服務受到嚴

新公務員的工資凍結。



MONROE

新鴻基證券有限公司

中期報告書 一九八二年一月至六月

半年業績

截至一九八二年六月三十日之六個月內，本集團未經審核之除稅後而計非經常性收益之純利為港幣六千二百五十二萬元，較去年同期減少百分之三十八。每股半年盈利為港幣二十五點六仙，較上年度之四十一點二仙下跌百分之三十八。連同期內非經常性收益港幣五十七萬元，集團之總盈利共達港幣六千三百零九萬元。資產總值為港幣二十八億三千九百萬元，較去年底增幅為百分之六。

股息及現金紅利以及分配新景豐發展有限公司股份

董事會於一九八二年五月十二日通過派發給一九八二年五月二十七日登記在股東名冊之股東一項特別股息每股港幣五仙，以代替至一九八二年十二月三十一日止年度之中期股息，另派發現金紅利每股港幣五仙及建議以分配實物之形式將新景豐發展有限公司（「新景豐」）之股份派發給上述股東，分派比例為每持有本公司繳足股份6.25股者可獲派發新景豐股份一股。有關建議已於一九八二年五月二十七日召開之股東特別大會通過。新景豐股票連同特別股息及現金紅利已於一九八二年七月三十日寄予各股東。

業務報告

香港證券

國際利率高企影響股市。四月底，因有合併及收購行動刺激，轉趨活躍。年初恒生指數1376.65點，六月三十日以1278.56點收市。上半年每日成交額平均為港幣二億零四百八十二萬元，比去年同期四億七千二百一十二萬元，下跌百分之五十七。集團之佣金及包銷收入較去年同期減少。

黃金

期內現貨黃金需求量大增，進展穩定。透過香港、新加坡、倫敦、日內瓦及紐約各分行，全球性之現貨黃金及期金，代客買賣及套期業務，更形活躍，業績滿意。

美國證券

美國股票市場成交較去年同期增加百分之五點三。將成立美林新鴻基(海外證券)有限公司以代替新鴻基美亞(美國證券)有限公司，新公司股權分別由本集團佔百分之六十，美林佔百分之四十。

商品期貨

因商品價格下降，買賣及套期活動減少，盈利較往年同期為低，集團另組新鴻基美林商品有限公司，代替新鴻基德利商品有限公司，股權分別由本集團佔百分之六十，美林佔百分之四十。

地產

物業市道交投呆滯，歐陸中心入伙及轉讓舊山頂道物業帶來集團盈利。

國際貿易

商品現貨貿易十分活躍，本港及東南亞之建築材料業務進展亦令人鼓舞。六月於天津舉辦教育科學儀器交流會，反應良好。本公司與中國技術進口總公司、中國國家儀器儀表總局及德國奧林匹亞公司合組新鴻基泰系統有限公司，合作之中文文字處理機已獲成功生產及上市推銷。

保險顧問

萬年能新鴻基有限公司，在大型發展計劃方面，積極提供專業顧問分析服務，進展理想。

國際發展

海外各分行發展令人滿意，在支持本港業務方面甚有建樹。與美林證券集團和百利達集團達成合作，將有助國際業務未來之發展。

展望

本港下半年經濟趨勢受國際不明朗因素而放緩，集團下半年之業績亦有賴於本港及世界經濟之進展。本集團與美林證券及百利達銀行達成合作，將再加強集團之國際地位，並將進一步邁向提供全面性金融服務之目標，亦為另一個新發展階段之開始。

主席
馮景禧

一九八二年八月六日

新鴻基銀行有限公司

中期報告書 一九八二年一月至六月

半年業績

截至一九八二年六月三十日之六個月內，本集團未經審核之純利，除撥入內部儲備金後，為港幣一千六百四十萬元，較去年同期減少百分之四十五。扣除港幣三十三萬元之特殊賬項後，未經審核之純利為港幣一千六百一十一萬元。每股盈利為港幣九點五仙。盈利減少之主要原因，為於去年十二月三十一日已支付購置新銀行大廈之部份款項，致期內利息收益減少，及撥入內部儲備金與銀行開業之額外費用。期內資產總值較去年底增加百分之十一至港幣四十七億零六百萬零六元。

股息

基於穩健派息方針，董事會宣佈派發中期股息每股港幣四仙。本行將於一九八二年八月三十一日至九月四日暫停辦理股票過戶登記（首尾兩天在內）；如欲過戶得以享中期股息者，須於一九八二年八月二十七日下午四時正前，將有關股票連同過戶表格，送交本行之股份登記處，辦理過戶手續。股息單將於一九八二年九月二十七日寄發。

重要發展

本行於一九八二年二月，獲准政府批准銀行牌照，改名為新鴻基銀行有限公司。已於三月二十九日，正式開展全面銀行服務。附屬之新鴻基投資有限公司，於三月二十九日註冊為接受存款公司，繼續經營原有之非銀行性業務。銀行成立之初，以鞏固及加強服務原有客戶為基礎，將於第四季展開推廣業務活動。期內本行與百利達銀行、美林證券、及新鴻基證券達成合作協議，美林證券加入為本行主要少數股東，與百利達銀行，分別持有本行約百分之十五及百分之二十五股權，進一步穩固本銀行基礎。根據協議，將本行全資附屬之新鴻基國際有限公司百分之四十權益，讓予新鴻基證券，以增強發展包銷、分銷及投資管理等業務。期內並增設深水埗分行及為擴展而搬遷佐敦分行。

期內業務

存款

存款增幅理想，由去年底之港幣三十一億三千七百萬元，增至港幣三十九億八千三百萬元，增加百分之二十七。

放款

基於國際經濟前景尚難明朗，利率波動，本行將繼續採取審慎之放款政策；期內總放款額較去年底略有增長，在同業放款方面，增幅頗大。

金融市場與匯兌

為適應客戶需要，提供廿四小時之外匯買賣服務，繼續積極參與存款證之發行、包銷、配售及第二市場買賣。期內本行參與全部港幣浮動利率存款證之發行，擔任首席經理人或聯合經理人。

公司策劃

股市交投平淡，上市公司之收購活動相應減少。現新鴻基證券加入為新鴻基國際有限公司股東，配合擴展區域性之業務，增加具經驗之專業人士。

投資管理

業務增長平穩，期內已增聘資深投資顧問，為客戶提供進一步之服務。

保險

保險業務平穩進展，期內營業部門繼續擴展，並增加新產品及新服務。

展望

世界經濟放緩，息率高企，本港出口增長率，較前期稍遜。本行將注重提供更多國際性之多元化服務，並致力培訓人員，增加設備，穩固基礎，經營費用亦相應增加；另一方面，繼續採取審慎之放款政策及在日後付清購買新廈之款項時，亦將繼續影響收益及盈利。如無不可預測事故發生，本人相信下半年之盈利，在撥入內部儲備金後，估計仍與上半年相若。

主席
馮景禧

一九八二年八月六日

新鴻基銀行有限公司

派發中期息啟事

董事會宣佈派發中期股息每股四仙，給予一九八二年八月三十一日已登記在股東名冊之股東，股東如未有將股票過戶，須於一九八二年八月二十七日下午四時正前，將有關股票連同過戶表格，送交本公司過戶處過戶，以便享有此項股息。本公司由一九八二年八月三十一日至九月四日，首尾兩天包括在內，暫停辦理股票過戶手續。股息單將於一九八二年九月二十七日寄發。

董事會命
秘書

偉略秘書有限公司

一九八二年八月六日

碧麗苑

九龍官塘功樂道53號
☎3-429664(假日照常)

面海向南，戶戶單邊
高級洋樓，入伙期間
每呎僅售 622 元起
面積由 856 呎起

配合政府公務員買樓計劃
特惠辦法，歡迎蒞臨參觀！

益新置業有限公司
香港皇后大道中33號
萬邦行頂樓
☎5-253001

華懋物業有限公司
香港雪廠街22號
樂成行十樓
☎5-258251

怡華置業有限公司
香港雪廠街10號
新顯利大廈97室
☎5-229162

惠刊本報分類廣告
請撥電話

5-462583

美國海陸聯運有限公司
招標承辦下列短期無人
認領貨物：
(一)一袋廢玩具
(二)201箱什貨
詳情請電本公司貨物服務部
電話：0 235231內線142或143

香港理工學院徵聘
商業及管理學系講師(經濟與投資原理及實務)
月薪(港幣)：六萬九千元至一萬五千元
詳情請向：香港理工學院或向本學院校務處查詢及索取申請表格。
申請人須：(一)具有本系碩士學位或同等學歷；(二)具有五年以上教學經驗；(三)具有五年以上研究經驗；(四)具有五年以上行政經驗；(五)具有五年以上管理經驗；(六)具有五年以上專業經驗；(七)具有五年以上其他相關經驗。
申請人須將：(一)履歷表；(二)學歷證明文件；(三)最近二吋半身照片四張；(四)最近之健康證明文件；(五)最近之犯罪紀錄證明文件；(六)最近之信用證明文件；(七)最近之銀行證明文件；(八)最近之保險證明文件；(九)最近之其他相關證明文件。
申請人須將：(一)履歷表；(二)學歷證明文件；(三)最近二吋半身照片四張；(四)最近之健康證明文件；(五)最近之犯罪紀錄證明文件；(六)最近之信用證明文件；(七)最近之銀行證明文件；(八)最近之保險證明文件；(九)最近之其他相關證明文件。

東華三院徵聘內科中醫師
本院為擴充服務，特設內科中醫師一名，全日診症，詳情如下：
一、資格：由中醫學院畢業，具有五年以上臨床經驗，並持有中醫執業證書。
二、月薪：由四萬五千元至五萬五千元，視乎經驗而定。
三、福利：包括公積金、退休金、醫療保險、牙科保險、人壽保險、意外保險、交通津貼、膳食津貼、洗衣津貼、宿舍津貼、子女教育津貼、其他津貼等。
四、工作時間：上午九時至下午六時，星期日及假期休息。
五、申請程序：申請人須將履歷表、學歷證明文件、最近二吋半身照片四張、最近之健康證明文件、最近之犯罪紀錄證明文件、最近之信用證明文件、最近之銀行證明文件、最近之保險證明文件、最近之其他相關證明文件，寄交本院人事處。
六、截止日期：一九八二年八月三十一日。
七、查詢電話：二二三二二二。

大埔商業中心

大埔 廣福道1901地段
大埔區唯一高級商業大廈

一次過付款八五折優待
特價優待分期付款
入伙後免息15個月
分層租售
舖位：175-1,155呎
寫字樓：613-7,943呎

■古銅色鋁窗、配茶色隔熱玻璃
■全座裝置中央冷氣系統
■商場及入口大堂鋪身鋪砌大理石
■旺舖裝置古銅色落地門及櫥窗

地下旺舖適合銀行、百貨行業

投資增值
營商置業良機

洽詢處：
利安地產有限公司
香港雪廠街1號南華大廈十一樓
電話：5-258071-5
地盤：0-6583236

美國
汽車焗油
車身煥發，代報燕梳
保用三年

九龍灣偉業街87號
3-7570566 3-7570661

上葵涌大隴街現成
中校舍廉租
全層二樓課室十個
辦公室三個及實驗
室設備齊全歡迎賜
洽電 ③841966

現金徵購全廠房
不限地區吉樓或連租約均可有惠
價出賣者請將詳細圖則及條件寄九
龍郵政信箱第七八九七九七治

本港新聞

憲報公布修訂法案 主僱定規制強 險保員僱買購

僱員因公受傷提供更佳保障
須在工場所貼張保險告示

【本報訊】勞工處現正擬定《強制僱員購買保險條例》修訂草案，並成立一個兩級制僱員賠償委員會，旨在向因工受傷僱員提供更佳保障。該條例將於下月正式公佈，並由一九九一年一月一日起生效。

勞工處表示，現行《僱員補償條例》已於一九八二年修訂，但由於該條例在執行上存在不少困難，因此決定修訂。修訂後的條例將引入兩級制，第一級為強制性保險，第二級為非強制性保險。僱主必須為其僱員購買第一級保險，而僱員則可選擇購買第二級保險。此外，條例還規定了僱主必須在工場所貼張保險告示，以提醒僱員購買保險。

勞工處表示，修訂後的條例將為僱員提供更佳保障，並可節省僱主的開支。僱主購買第一級保險的費用將由勞工處撥款，而僱員購買第二級保險的費用則由僱員自行負擔。此外，條例還規定了僱主必須在工場所貼張保險告示，以提醒僱員購買保險。

喜樂的一週從禮拜開始

記得明天赴主日崇拜

八月八日·禮拜日
·基督教會堂
·九龍尖沙咀彌敦道145號民樂大廈3樓E、F、H
·講員：李卓倫牧師
·講題：為主作見證
·時間：上午十時三十分

·中國佈道會聖道堂
·九龍尖沙咀彌敦道25號5樓
·講員：朱文正先生
·講題：人若賺得全世界
·時間：上午十一時正

要精神與心靈健康，愛是首要的成份。

——海天日曆書

海天書樓

公眾服務
九龍旺角彌敦道545號安樂大廈四樓
電話：3-882446

每週書刊介紹：
·海天出版目錄
·新報
·圖索附郵五角即寄
·海天門市禮品部大減價
四五折起，歡迎參觀

同性戀有悖倫常道德 現行法例不應放寬

【本報訊】日前，香港法律改革委員會發表了一項報告，建議在現行法例下，同性戀行為應被視為違法。該報告指出，同性戀行為有悖倫常道德，現行法例不應放寬。

報告指出，同性戀行為有悖倫常道德，現行法例不應放寬。報告建議，在現行法例下，同性戀行為應被視為違法。報告指出，同性戀行為有悖倫常道德，現行法例不應放寬。

的士申請加價 發回重新審核

【本報訊】交通委員會昨日決定，將的士申請加價發回重新審核。委員會表示，的士申請加價的資料不足，需要進一步調查。

委員會表示，的士申請加價的資料不足，需要進一步調查。委員會決定，將的士申請加價發回重新審核。

區議員提名反應熱烈

【本報訊】區議員提名反應熱烈，許多市民紛紛前往登記。區議員表示，將盡力為市民服務。

區議員表示，將盡力為市民服務。區議員提名反應熱烈，許多市民紛紛前往登記。

協助準議員多些瞭解

【本報訊】區議員表示，將盡力為市民服務。區議員提名反應熱烈，許多市民紛紛前往登記。

區議員表示，將盡力為市民服務。區議員提名反應熱烈，許多市民紛紛前往登記。

晴天驟雨

【本報訊】昨日天氣晴朗，但下午突然下雨。市民紛紛撐起雨傘。

昨日天氣晴朗，但下午突然下雨。市民紛紛撐起雨傘。

小評

【本報訊】區議員提名反應熱烈，許多市民紛紛前往登記。區議員表示，將盡力為市民服務。

區議員表示，將盡力為市民服務。區議員提名反應熱烈，許多市民紛紛前往登記。

九龍塘高級花園洋房

新德園

窩打老道·禧福道

理想 新德園是九龍塘最具規模的花園洋房、洋樓組合，設私家花園及車房；大小泳池，陽台及兒童遊樂場；交通極為方便，乘坐地鐵或駕車數分鐘可達尖沙咀或中環。

豪華：中央冷暖氣系統
●西德BOSCH廚櫃及名牌爐具
●KOHLER潔具，24K鍍金水龍頭
●新式顯象應門對講機
●廳房滿鋪名廠地毯

單位面積由1942呎至2885呎
地盤設計示範屋 歡迎參觀選購



SUNDERLAND TOWNHOUSES

恒隆 售樓代理：恒隆(地產代理)有限公司
香港銅鑼灣恒隆中心
電話：5-7904111

本港新聞

佳甚應反舉選會議區市 人49名提日首

名四人選候女·先佔數人塘觀 舞鼓人令示表長署務政

【本報訊】市議員選舉委員會昨日正式公佈，首屆市議員選舉，共有四十九名候選人，其中女性佔四十四人。市議員選舉委員會主席、民政署長陳志全表示，他對這批候選人表示歡迎，並希望他們能為市民爭取權益。

陳志全在記者會上表示，這批候選人中，有四十四名女性，佔了絕大多數。他指出，這顯示出女性在市議員選舉中，已成為一股不容忽視的力量。他並表示，他將與這批候選人保持溝通，以確保選舉過程的公平、公正。

此外，陳志全亦表示，他將與這批候選人保持溝通，以確保選舉過程的公平、公正。他並表示，他將與這批候選人保持溝通，以確保選舉過程的公平、公正。

陳志全表示，他將與這批候選人保持溝通，以確保選舉過程的公平、公正。他並表示，他將與這批候選人保持溝通，以確保選舉過程的公平、公正。

陳志全表示，他將與這批候選人保持溝通，以確保選舉過程的公平、公正。他並表示，他將與這批候選人保持溝通，以確保選舉過程的公平、公正。

陳志全表示，他將與這批候選人保持溝通，以確保選舉過程的公平、公正。他並表示，他將與這批候選人保持溝通，以確保選舉過程的公平、公正。

陳志全表示，他將與這批候選人保持溝通，以確保選舉過程的公平、公正。他並表示，他將與這批候選人保持溝通，以確保選舉過程的公平、公正。

陳志全表示，他將與這批候選人保持溝通，以確保選舉過程的公平、公正。他並表示，他將與這批候選人保持溝通，以確保選舉過程的公平、公正。

候選人談抱負

首日提名區議會候選人

【本報訊】市議員選舉委員會昨日正式公佈，首屆市議員選舉，共有四十九名候選人。這批候選人中，有四十四名女性，佔了絕大多數。他們在記者會上談及自己的抱負。

陳志全表示，他將與這批候選人保持溝通，以確保選舉過程的公平、公正。他並表示，他將與這批候選人保持溝通，以確保選舉過程的公平、公正。

陳志全表示，他將與這批候選人保持溝通，以確保選舉過程的公平、公正。他並表示，他將與這批候選人保持溝通，以確保選舉過程的公平、公正。

陳志全表示，他將與這批候選人保持溝通，以確保選舉過程的公平、公正。他並表示，他將與這批候選人保持溝通，以確保選舉過程的公平、公正。

陳志全表示，他將與這批候選人保持溝通，以確保選舉過程的公平、公正。他並表示，他將與這批候選人保持溝通，以確保選舉過程的公平、公正。

陳志全表示，他將與這批候選人保持溝通，以確保選舉過程的公平、公正。他並表示，他將與這批候選人保持溝通，以確保選舉過程的公平、公正。

首日提名區議會候選人

候選人談抱負

【本報訊】市議員選舉委員會昨日正式公佈，首屆市議員選舉，共有四十九名候選人。這批候選人中，有四十四名女性，佔了絕大多數。他們在記者會上談及自己的抱負。

陳志全表示，他將與這批候選人保持溝通，以確保選舉過程的公平、公正。他並表示，他將與這批候選人保持溝通，以確保選舉過程的公平、公正。

陳志全表示，他將與這批候選人保持溝通，以確保選舉過程的公平、公正。他並表示，他將與這批候選人保持溝通，以確保選舉過程的公平、公正。

陳志全表示，他將與這批候選人保持溝通，以確保選舉過程的公平、公正。他並表示，他將與這批候選人保持溝通，以確保選舉過程的公平、公正。

陳志全表示，他將與這批候選人保持溝通，以確保選舉過程的公平、公正。他並表示，他將與這批候選人保持溝通，以確保選舉過程的公平、公正。

陳志全表示，他將與這批候選人保持溝通，以確保選舉過程的公平、公正。他並表示，他將與這批候選人保持溝通，以確保選舉過程的公平、公正。

陳志全表示，他將與這批候選人保持溝通，以確保選舉過程的公平、公正。他並表示，他將與這批候選人保持溝通，以確保選舉過程的公平、公正。

陳志全表示，他將與這批候選人保持溝通，以確保選舉過程的公平、公正。他並表示，他將與這批候選人保持溝通，以確保選舉過程的公平、公正。

陳志全表示，他將與這批候選人保持溝通，以確保選舉過程的公平、公正。他並表示，他將與這批候選人保持溝通，以確保選舉過程的公平、公正。

保心安油

驅風救急，萬應靈藥
居家旅行，必備良藥



各藥行、藥店均有代售

太古城

海景花園

翠榕閣·綠楊閣·春櫻閣

983-1,232呎豪華單位
每呎由\$799起



「翠榕閣」、「綠楊閣」及「春櫻閣」，位於太古城海傍，位置最佳，海光山色，氣派豪華，海天一覽無遺，永無遮隔。現向餘小量單位，欲購從速！「三年低息計劃」仍然生效。示範單位，朝九時至晚六時開放，假日照常。

太古地產有限公司

中國出口服裝展銷會

地點：九龍彌敦道233-239號中藝商場4樓
日期：8月3日—17日
時間：上午10時至下午6時
逢星期日休息

展覽及絲綢複製品洽談：中藝商場4樓
服裝洽談：香港德輔道中249-253號東寧大廈15-17樓



觀塘木屋抽樣調查
搜集日常生活方式資料
【本報訊】觀塘區議會昨日公佈，將在全區內進行一項抽樣調查，以搜集居民的日常生活方式資料。這項調查將由八月開始，預計為期三個月。調查對象為全區內的居民，包括木屋區居民。調查結果將作為區議會制定政策及改善服務的參考。

本港新聞

青年因爭女友遭殺害

四男分控謀殺禁錮

押候進行初級偵訊

【本報訊】一名廿四歲青年，因與爭奪女友，被四名同夥殺害，昨（廿六）日，在九龍法院，四名被告被控謀殺禁錮，押候進行初級偵訊。

被告包括：（一）陳國強，廿四歲，（二）陳國強，廿四歲，（三）陳國強，廿四歲，（四）陳國強，廿四歲。

男子行劫偷竊存摺

認罪被判監六年半

【本報訊】一名廿六歲男子，因行劫偷竊存摺，昨（廿六）日，在九龍法院，被判監六年半。

日本首屆搖滾樂隊

「創造者」將抵港演唱

【本報訊】日本首屆搖滾樂隊「創造者」，將於下月抵港演唱。

全港公開戰棋比賽

本月八日舉行決賽

【本報訊】全港公開戰棋比賽，將於本月八日舉行決賽。

雷達主理

學生進修

【本報訊】雷達主理，學生進修。

香港九商會

第二屆委員就職

【本報訊】香港九商會第二屆委員，昨（廿六）日，在九龍法院，舉行就職典禮。

能仁書院各學系

現正招生

【本報訊】能仁書院各學系，現正招生。

工商師範學院

主理

【本報訊】工商師範學院主理。

新學年

現正招生

【本報訊】新學年現正招生。

香港九商會

第二屆委員就職

【本報訊】香港九商會第二屆委員，昨（廿六）日，在九龍法院，舉行就職典禮。

雷達主理

學生進修

【本報訊】雷達主理，學生進修。

全港公開戰棋比賽

本月八日舉行決賽

【本報訊】全港公開戰棋比賽，將於本月八日舉行決賽。

日本首屆搖滾樂隊

「創造者」將抵港演唱

【本報訊】日本首屆搖滾樂隊「創造者」，將於下月抵港演唱。

男子行劫偷竊存摺

認罪被判監六年半

【本報訊】一名廿六歲男子，因行劫偷竊存摺，昨（廿六）日，在九龍法院，被判監六年半。

青年因爭女友遭殺害

四男分控謀殺禁錮

【本報訊】一名廿四歲青年，因與爭奪女友，被四名同夥殺害，昨（廿六）日，在九龍法院，四名被告被控謀殺禁錮，押候進行初級偵訊。

香港九商會

第二屆委員就職

【本報訊】香港九商會第二屆委員，昨（廿六）日，在九龍法院，舉行就職典禮。

雷達主理

學生進修

【本報訊】雷達主理，學生進修。

全港公開戰棋比賽

本月八日舉行決賽

【本報訊】全港公開戰棋比賽，將於本月八日舉行決賽。

日本首屆搖滾樂隊

「創造者」將抵港演唱

【本報訊】日本首屆搖滾樂隊「創造者」，將於下月抵港演唱。

男子行劫偷竊存摺

認罪被判監六年半

【本報訊】一名廿六歲男子，因行劫偷竊存摺，昨（廿六）日，在九龍法院，被判監六年半。

青年因爭女友遭殺害

四男分控謀殺禁錮

【本報訊】一名廿四歲青年，因與爭奪女友，被四名同夥殺害，昨（廿六）日，在九龍法院，四名被告被控謀殺禁錮，押候進行初級偵訊。

商業專欄廣告

集中宣傳 費廉效大

每段：兩字兩欄（即五字）每行收費六十元，三天起碼，最大限額（五十位）加色字每字加三元，長期廣告，不在此限，上列收費，每日下午六時前截稿。

巴黎琴行

威利牌五折酬賓 \$4950

全新原裝進口、分期保用十年

九龍：690628沙田：632666 香港：689708

東芝牌

TOSHIBA BD-3503 型

大紙細紙任你揀

總代理：宇商商業機器有限公司

電話：5-233517 5-240495 5-241728

鄉村飯店

汪顧月琴主理

全女廚家庭小菜

天天新鮮·原汁原味

香港銅鑼灣道廿五號

電話：5-771819

利源閣

九龍旺角廣東道835-845號

地點適中·交通便利·近地鐵車站

一廳兩房·面積三百餘呎起

每單位售二十六萬餘元起

每呎只售730元起

地下旺舖特平·樓底十八呎高·合各行業

每間384呎起·每呎只售2600餘元起

地下舖位 特平租售

怡華置業有限公司 益新置業有限公司

鹽業銀行 香港分行啓

本行新蒲崗支行訂於一九八二年八月七日（星期六）上午九時開業。

歡迎 惠顧指導

新蒲崗：九龍行慶街39號地下

支行地址：九龍行慶街39號地下

電話：三一二八〇〇八七（三線）

富士牌

電子過膠機

可保護各類文件、相片、餐牌、圖表、海報及一切工作紙、會員証等。歡迎電詢。

總經理：富士有限公司

電話：0-251131（4線）

S.W. STEEL 紹榮鋼鐵有限公司

SHIU WING STEEL LTD.

紹榮高拉力條紋鋼筋

大小款式齊備，歡迎參觀選購

香港干諾道中康樂大廈1200室

電話：6-255391

青島啤酒

蓋有獎

凡大樽青島啤酒內印有「青島啤酒」字樣，憑此字樣可換取大青島啤酒壹枝。

其中任何四個不同字樣，可得罐庄青島啤酒壹箱。

五字，可得壹兩黃金金牌壹面。

瓶蓋有獎於1982年6月30日截止，獲得金牌名單公佈如下：

馮淑雲 順天邨天衡樓 身份証號碼：G186098

趙子高 鑽石山達觀路 身份証號碼：E 027421

盧成祖 西環北街五福大廈 身份証號碼：D 470554

屈展能 荃灣 身份証號碼：C 255448

陳宜興 西洋菜街 身份証號碼：D 093753

其他獎額繁多，恕不盡錄。

該次獲得各批發商、零售商及飲家踴躍參加支持，謹此致謝。

中國啤酒有限公司 香港干諾道中152-155號10樓 電話：5-450112

會劇事業自由總會

會員子女獎學金

本月十一至廿四日辦理申請

（詳情請向九龍會劇事業自由總會查詢）

AMANO 安勉勞

自動打咭機

石英電子 自動看更鐘

總代理：誠通有限公司

電話：5-41708-0

新款歐美傢俬

通用燈飾有限公司傢俬部

九龍彌敦道高打老道

半山·北角 住宅特平

每呎只售690元起

般含臺 半山洋樓 630呎 一廳三房

般含臺24-26號

益新洋樓 532呎只售 \$372,300 起

468呎只售 \$329,900 起

英皇道355-361號

華誠洋樓 382呎只售 \$267,000 起

362呎只售 \$256,700 起

北角華誠街70-74號

益新置業有限公司

電話：五、二五三〇〇一（十線）

旅遊介紹

方便 快捷 選擇 豐富

刊登廣告 收效最大

惠風牌

窗戶、分體及櫃式冷氣機

性能優越·聲靜美觀·服務最好

中國冷氣有限公司

電話：5-295581 5-286342

本港新聞

海關重申嚴厲對付 製造買賣冒牌貨品

多人分別被判罰款監禁

【本報訊】香港海關昨日重申，對付製造及買賣冒牌貨品，將採取嚴厲行動。海關發言人表示，海關已與有關部門合作，對製造及買賣冒牌貨品的人士，分別判處罰款及監禁。海關發言人指出，海關已與有關部門合作，對製造及買賣冒牌貨品的人士，分別判處罰款及監禁。海關發言人指出，海關已與有關部門合作，對製造及買賣冒牌貨品的人士，分別判處罰款及監禁。

男子遭毆傷不治 青年被改控謀殺

候警方調查再訊

【本報訊】一名男子，於昨日（廿二日）下午，在沙田區沙田馬路，被一名男子毆打，傷勢嚴重，送院後不治。警方接報後，隨即展開調查，並在沙田區沙田馬路，將一名男子拘捕。警方表示，該名男子，現年廿二歲，涉嫌在沙田區沙田馬路，將一名男子毆打，傷勢嚴重，送院後不治。警方表示，該名男子，現年廿二歲，涉嫌在沙田區沙田馬路，將一名男子毆打，傷勢嚴重，送院後不治。

光武光明兒童合唱團 六十餘人應邀抵港

浸信會堂開音樂會

【本報訊】光武光明兒童合唱團，由六十餘名成員組成，應邀來港演出。合唱團將於八月廿四日（星期日）晚上八時，在浸信會堂舉行音樂會。合唱團的成員，包括來自不同地區的少年兒童，他們將在音樂會上演唱多首動人的歌曲。合唱團的成員，包括來自不同地區的少年兒童，他們將在音樂會上演唱多首動人的歌曲。

「好世界投資」職員升職 黃志輝任副總經理

黃國雄地產部經理 李少琴為執行秘書

【本報訊】「好世界投資」公司，昨日宣佈職員升職。黃志輝升任副總經理，黃國雄升任地產部經理，李少琴升任執行秘書。黃志輝在「好世界投資」公司工作多年，表現優異，深得公司董事會的重視。黃國雄在地產部工作多年，經驗豐富，對地產業務有深入的研究。李少琴在行政部工作多年，辦事認真，對公司事務有深入的了解。



辦學院醫合聯 班練訓員訪探

【本報訊】聯合醫院醫學院，昨日舉行探訪員訓練班。訓練班由該院院長主持，內容包括探訪員的職責、探訪技巧及探訪紀錄的填寫等。參加訓練班的探訪員，將由該院院長親自授課，並由資深探訪員擔任導師，指導他們進行探訪工作。參加訓練班的探訪員，將由該院院長親自授課，並由資深探訪員擔任導師，指導他們進行探訪工作。

藍田邨地盤工程 房委會招標承投

【本報訊】房屋委員會，昨日宣佈招標承投藍田邨地盤工程。該工程包括興建藍田邨第二期，共計興建單位一千二百個。房委會表示，該工程將由一家建築公司承投，預計於明年動工，並於兩年內完工。房委會表示，該工程將由一家建築公司承投，預計於明年動工，並於兩年內完工。

革新會關廉潔主持 港東區家庭同樂日

透過活動加強家庭和諧

【本報訊】革新會，昨日舉行港東區家庭同樂日活動。活動由該會主席關廉潔主持，內容包括家庭遊戲、家庭講座及家庭聚餐等。關廉潔在致辭時表示，家庭是社會的基石，家庭和諧是社會和諧的基礎。他希望透過今天的活動，能加強家庭的和諧，並促進社區的團結。

蔡元雲講心理輔導 造成孤獨性格疏遠父母

【本報訊】心理輔導專家蔡元雲，昨日在一個講座中，指出青少年容易產生孤獨感，並疏遠父母。蔡元雲表示，青少年在成長過程中，容易產生孤獨感，這是因為他們開始有了自己的思想，並開始與父母產生分歧。他建議父母應多與子女溝通，了解他們的內心世界，並給予他們適當的支持和鼓勵。

華僑日報讀者七海旅行團主辦

日本亞細亞航空公司贊助

台北假期

三天出發 三晚酒店十機票十接送

八大酒店鼎力贊助*地點適中任君選擇

- 希爾頓大飯店 (忠孝東路)
- 來來香格理拉 (忠孝東路)
- 美羅華大飯店 (民權東路)
- 嘉年華大飯店 (南京東路)
- 財神大飯店 (仁愛路)
- 美琪大飯店 (民權東路)
- 第一大酒店 (南京東路)
- 麒麟大飯店 (康定路)

歡迎自持台証參加
精美簡章函索即寄

台北希爾頓VIP假期服務包括：

- 桃園中正機場至市區酒店專車來回接送。
- 三晚預定之希爾頓豪華客房。
- 免費享用歡迎酒會(Welcome drink)
- 免費享用桑拿浴(Sauna)
- 房間供應水果或貴賓旅行袋。
- 個別印備貴賓私人姓名信箋及火柴盒。
- 在希爾頓商場購物享有八折優待。
- 日亞航空來回機票，延期回港，60天內有效。

詳情請詢：

七海旅運有限公司
香港德輔道中國際大廈1702室
電話：5-413081 (四線)

矗立台北市中心區的希爾頓大飯店

企業多元化之發展

香港管理專業協會專題演講

董事會主席 譚國華

「企業多元化」是當前企業發展的一個重要趨勢。譚國華在演講中指出，企業多元化可以分散風險，提高企業的競爭力。他認為，企業在進行多元化發展時，應根據自身的優勢和資源，選擇合適的行業進行投資。他還強調，企業在進行多元化發展時，應加強與政府的溝通和協調，以獲得政府的支持和鼓勵。

地產朝多元發展

「地產朝多元發展」是當前地產行業的一個重要趨勢。譚國華在演講中指出，地產行業在進行多元化發展時，應根據自身的優勢和資源，選擇合適的行業進行投資。他認為，地產行業在進行多元化發展時，應加強與政府的溝通和協調，以獲得政府的支持和鼓勵。

彩色華僑

Wah Kiu Yat Po Colour Weekly

本期預告：

- 封面專題：發展中的郊區體育中心
- 親退休為是的人們：短途旅行
- 美科學家多拜金：星期黨
- 少女：壯男與富太：電視節目表
- 羅佩芝要保持秘密：兒童週刊
- 戴月娥的交遊妙法：兒童來自世界各地
- 鏢而不舍再演：兒童來自世界各地
- 午餐聯歡交流演出：兒童來自世界各地
- 十二星本週運程推算：兒童來自世界各地
- 福特 SIERRA (新車介紹)

逢星期日隨華僑日報附送

1982 香港年鑑

類五十分書全 有萬羅包容內

作為你的案頭顧問

柯式精美印刷 每冊港幣拾伍元

下列各處，皆有代售：

- 香港：九龍區：尖沙咀彌敦道三十三號 九龍區：尖沙咀彌敦道三十三號
- 香港：九龍區：尖沙咀彌敦道三十三號 九龍區：尖沙咀彌敦道三十三號
- 香港：九龍區：尖沙咀彌敦道三十三號 九龍區：尖沙咀彌敦道三十三號

本港新聞

向租客收茶錢代壓租金 兩大廈管理員被控認罪 分別判罰款兼賠償僱主

【本報訊】兩間大廈管理員，因向租客收取茶錢，以代壓租金，被控認罪。法院昨日判處兩名管理員，分別判罰款兼賠償僱主。

案內兩名管理員，分別為：(一)陳國強，現年三十九歲，現職為大廈管理員，被控於一九八二年八月間，向租客收取茶錢，以代壓租金，共計一萬一千五百元。法院判處該名管理員，罰款一萬一千五百元，並賠償僱主一萬一千五百元。

(二)陳國強，現年三十九歲，現職為大廈管理員，被控於一九八二年八月間，向租客收取茶錢，以代壓租金，共計一萬一千五百元。法院判處該名管理員，罰款一萬一千五百元，並賠償僱主一萬一千五百元。



兩間大廈管理員，因向租客收取茶錢，以代壓租金，被控認罪。

港島五M巴士 逢星期日停開 由九龍開往新界及 西貢之巴士

【本報訊】由九龍開往新界及西貢之巴士，逢星期日停開。此項安排，係由九龍巴士公司宣佈，自一九八二年八月九日起實施。

九龍巴士公司表示，由於星期日及公眾假期，新界及西貢之巴士客量較低，為節省成本，決定停開此類巴士。此項安排，將影響由九龍開往新界及西貢之巴士客。

西德針織專家訪港 生產力促進中心 藉機安排研討會

【本報訊】西德針織專家，將於下月訪問香港，生產力促進中心藉機安排研討會，介紹西德針織生產技術。

生產力促進中心表示，西德針織專家，將於下月訪問香港，為期一週。中心將安排研討會，介紹西德針織生產技術，包括針織機之操作、針織品之設計及生產等。

四邑商工總會理監 賀六邑商會勳榮 鄧啟禮禮哀榮

【本報訊】四邑商工總會理監，昨日致函賀六邑商會勳榮，並對鄧啟禮之辭世表示哀榮。

四邑商工總會理監表示，六邑商會勳榮，為六邑商會之榮譽，亦為四邑商工總會之榮譽。對鄧啟禮之辭世，表示深切哀悼，並對其家屬表示慰問。

香港最高法院 原訟庭 雜案

【本報訊】香港最高法院原訟庭，昨日審理多宗雜案。其中一宗案件，涉及一名男子被控在公共地方小便，被罰款一百元。

另一宗案件，涉及一名男子被控在公共地方吐痰，被罰款一百元。法院判處該名男子，罰款一百元。

記者楊國垣逝世 定本月九日出殯

【本報訊】著名記者楊國垣，於昨日辭世。其家屬定於本月九日出殯，並舉行追悼會。

楊國垣生前為香港著名記者，曾任多間報社之記者及編輯。其辭世，引起傳媒及社會之關注。

紅十字會中國之請 代尋在港散失親友

【本報訊】紅十字會中國，昨日致函香港紅十字會，請其代尋在港散失之親友。

紅十字會中國表示，由於其在中國大陸之親友，因戰亂而散失，現正尋求其在香港之親友，以協助其尋找及安置。

新馬聯合製衣有限公司 通告

【本報訊】新馬聯合製衣有限公司，昨日發出通告，通知股東有關公司之財務狀況及股息派發事宜。

新馬聯合製衣有限公司表示，由於公司之財務狀況良好，決定派發股息。股東可於下月開始領取股息。

東華三院屬下 中學、小學徵聘

【本報訊】東華三院屬下之中學及小學，現正徵聘教職員。有意者請向東華三院查詢。

東華三院表示，由於其屬下之學校，現正擴充，需要更多教職員。有意申請者，請於下月開始報名。

謝 先夫陳公成恩 惠民府君之喪

於昨(六日)在世界殯儀館出殯。承蒙親友蒞臨，惠賜厚禮，高誼隆情，感銘五內。喪事已畢，特此鳴謝。

孝男 鄧錦城 泣叩
孝女 鄧慧清 泣叩

建煌新記建築置業有限公司 會議通告

【本報訊】建煌新記建築置業有限公司，昨日發出會議通告，通知股東有關公司之財務狀況及股息派發事宜。

建煌新記建築置業有限公司表示，由於公司之財務狀況良好，決定派發股息。股東可於下月開始領取股息。

貿易諮詢委員會 唐義安任委員

【本報訊】貿易諮詢委員會，昨日宣佈唐義安為該會之委員。唐義安為香港著名貿易專家，曾任多間貿易公司之負責人。

貿易諮詢委員會表示，唐義安之加入，將有助於該會更好地為香港之貿易發展提供諮詢及建議。

建煌新記建築置業有限公司 通告

【本報訊】建煌新記建築置業有限公司，昨日發出通告，通知股東有關公司之財務狀況及股息派發事宜。

建煌新記建築置業有限公司表示，由於公司之財務狀況良好，決定派發股息。股東可於下月開始領取股息。

朱希文先生 現代教育研究社董事兼總編輯

痛於七月廿一日上午十時病逝。現定於八月八日(星期日)上午十一時假香港殯儀館禮堂大殮。特此通告。

董事局暨全體同人謹啟

先嚴朱公希文府君 痛於公曆一九八二年七月

於上午十時終老。現定於八月八日(星期日)中午十一時在該館大禮堂大殮。特此通告。

孝男 任子任 泣叩
孝女 陳麗娟 泣叩

保良局聘請教師

保良局現聘請下列科目教師：一、中文科、二、英文科、三、數學科、四、常識科、五、體育科、六、音樂科、七、美術科、八、勞作科、九、衛生科、十、社會科、十一、歷史科、十二、地理科、十三、公民科、十四、法律科、十五、經濟科、十六、政治科、十七、社會學科、十八、心理學科、十九、教育學科、二十、其他科目。

體育

四屆世界錦標游泳第四天 兩項世界新猷

二百蛙戴維斯締二分十四秒七七 四百接力美國創三分十九秒二六

【本報訊】四屆世界錦標游泳賽，在加爾各答舉行，第四日比賽，在下午二時開始，在五百米自由式決賽中，戴維斯以二分十四秒七七，創下世界新猷。在四百米接力決賽中，美國隊以三分十九秒二六，創下世界新猷。

男子四百米自由式決賽

（一）戴維斯（美）二分十四秒七七（新）
（二）史密斯（英）二分十五秒一〇
（三）史密斯（蘇）二分十五秒二〇
（四）史密斯（加）二分十五秒三〇
（五）史密斯（日）二分十五秒四〇
（六）史密斯（中）二分十五秒五〇
（七）史密斯（印）二分十六秒〇〇
（八）史密斯（巴）二分十六秒一〇
（九）史密斯（奧）二分十六秒二〇
（十）史密斯（德）二分十六秒三〇

女子二百米自由式決賽

（一）史密斯（美）二分十五秒一〇
（二）史密斯（英）二分十五秒二〇
（三）史密斯（蘇）二分十五秒三〇
（四）史密斯（加）二分十五秒四〇
（五）史密斯（日）二分十五秒五〇
（六）史密斯（中）二分十六秒〇〇
（七）史密斯（印）二分十六秒一〇
（八）史密斯（巴）二分十六秒二〇
（九）史密斯（奧）二分十六秒三〇
（十）史密斯（德）二分十六秒四〇

男子二百米自由式決賽

（一）史密斯（美）二分十五秒一〇
（二）史密斯（英）二分十五秒二〇
（三）史密斯（蘇）二分十五秒三〇
（四）史密斯（加）二分十五秒四〇
（五）史密斯（日）二分十五秒五〇
（六）史密斯（中）二分十六秒〇〇
（七）史密斯（印）二分十六秒一〇
（八）史密斯（巴）二分十六秒二〇
（九）史密斯（奧）二分十六秒三〇
（十）史密斯（德）二分十六秒四〇

女子一百米自由式決賽

（一）史密斯（美）二分十五秒一〇
（二）史密斯（英）二分十五秒二〇
（三）史密斯（蘇）二分十五秒三〇
（四）史密斯（加）二分十五秒四〇
（五）史密斯（日）二分十五秒五〇
（六）史密斯（中）二分十六秒〇〇
（七）史密斯（印）二分十六秒一〇
（八）史密斯（巴）二分十六秒二〇
（九）史密斯（奧）二分十六秒三〇
（十）史密斯（德）二分十六秒四〇

女子五十米自由式決賽

（一）史密斯（美）二分十五秒一〇
（二）史密斯（英）二分十五秒二〇
（三）史密斯（蘇）二分十五秒三〇
（四）史密斯（加）二分十五秒四〇
（五）史密斯（日）二分十五秒五〇
（六）史密斯（中）二分十六秒〇〇
（七）史密斯（印）二分十六秒一〇
（八）史密斯（巴）二分十六秒二〇
（九）史密斯（奧）二分十六秒三〇
（十）史密斯（德）二分十六秒四〇

胡娜要求庇護 美議員表支持

【本報訊】胡娜要求庇護，美議員表支持。胡娜在加爾各答舉行游泳賽期間，因不滿當地的政治環境，要求美國政府給予庇護。多位美國議員對此表示支持，認為胡娜的行動是維護人權的表現。

參加聯邦運動大會 英田徑代表仍未足

【本報訊】參加聯邦運動大會，英田徑代表仍未足。英國田徑協會表示，由於部分運動員在比賽中受傷，目前尚無法確定最終的參賽名單。他們將盡力確保代表團的完整性。

游泳教練霍雅 步行創世界新

【本報訊】游泳教練霍雅，步行創世界新。霍雅在加爾各答舉行的一項步行比賽中，以驚人的速度完成了比賽，創下了世界紀錄。他的表現引起了當地民眾的廣泛關注。

東昇澳援球員 昨日聯袂抵港

【本報訊】東昇澳援球員，昨日聯袂抵港。這支由多名優秀運動員組成的隊伍，在結束了為期一周的訓練後，返回香港。他們將繼續為香港的體育事業做出貢獻。

世界球星慈善大賽 桑坦拿稱歐洲較強

【本報訊】世界球星慈善大賽，桑坦拿稱歐洲較強。在比賽中，桑坦拿代表歐洲隊參賽，並對歐洲隊的实力表示信心。他認為歐洲隊在技術和戰術上都更具優勢。

女子水球比賽 澳洲勝加拿大

【本報訊】女子水球比賽，澳洲勝加拿大。在加爾各答舉行的一場激烈比賽中，澳洲隊以優勢擊敗了加拿大隊。這場比賽吸引了眾多觀眾到場觀看。

華泳新秀泳賽參加選手踴躍 十日繼續舉行預賽

【本報訊】華泳新秀泳賽，參加選手踴躍。預賽將於十日繼續舉行。此次比賽吸引了眾多優秀的游泳新秀參加，競爭非常激烈。主辦單位表示，將為選手們提供最好的比賽環境。

香港西班牙曲棍球友賽 踢八場熱身賽

【本報訊】香港西班牙曲棍球友賽，踢八場熱身賽。兩支球隊在比賽前進行了多場熱身賽，以調整狀態。比賽將於近日內正式開打。

世界游泳錦標賽 各國獎牌表

國家	金牌	銀牌	銅牌
美國	10	8	5
蘇聯	7	6	4
英國	5	4	3
法國	4	3	2
日本	3	2	1
中國	2	1	0
印度	1	0	0
巴拿馬	0	1	0
奧地利	0	0	1
德國	0	0	0

美女子高台跳水比賽 東德女隊中獲季殿席

【本報訊】美女子高台跳水比賽，東德女隊中獲季殿席。在比賽中，東德隊表現出色，最終獲得季軍。她們的技術和動作都受到了評委的認可。

世界女子高台跳水比賽 美隊奪冠

【本報訊】世界女子高台跳水比賽，美隊奪冠。美國隊在比賽中展現了強大的實力，最終奪得冠軍。她們的表現為美國隊贏得了榮譽。

炎夏中的工友生活 一滴血汗一分錢賺來真不容易

【本報訊】炎夏中的工友生活，一滴血汗一分錢賺來真不容易。在炎熱的夏季，工友們在艱辛的勞動中掙扎求生。他們的工資微薄，生活壓力巨大。社會各界應關注工友的生活狀況，改善他們的待遇。

職業司機搬運工友 收入雖佳却很辛勞

【本報訊】職業司機搬運工友，收入雖佳却很辛勞。雖然他們的收入相對較高，但工作非常辛苦。他們需要長時間工作，並承受著巨大的身體壓力。他們的生活同樣充滿了挑戰。

工友住在木屋 有如置身火爐

【本報訊】工友住在木屋，有如置身火爐。由於缺乏廉價住房，許多工友被迫住在狹窄、炎熱的木屋中。這種居住環境嚴重影響了他們的生活質量和身體健康。政府應採取措施解決這一問題。

生活環境不佳還算自為一所 總比無家可歸強一點

【本報訊】生活環境不佳還算自為一所，總比無家可歸強一點。對於許多工友來說，即使居住環境再差，有了一個固定的住所也是一種安慰。他們在艱辛中尋求著生活的希望。

淺水灣非常熱鬧 白銀藍領消夏好去處

【本報訊】淺水灣非常熱鬧，白銀藍領消夏好去處。在炎熱的夏季，淺水灣成為了許多市民消暑的好去處。這裡風景優美，空氣清新，吸引了大量遊客前來度假。

建鄉村 署審核 將軍遇 如無 此對 阻礙 目大貪 重函手 去函政 對以 影響 在報 小學之 建校地 之足跡 處地點 交通便 地盤 府將在 興建 地 局 預鄉民 反對外 謠言

每天收費

三寸半位 (一格高) 每段 **四 十 元**
加印紅色每段 **五十七元半**

七 寸 位 (二格高) 每段 **八 十 元**
加印紅色每段 **一百一十五元**

金邦大廈
屯門4B新市鎮第127號地段

旺舖商場 空氣調節
租期特長 每呎四元

—— 洽租處 ——

城記有限公司 **六基有限公司**

5-226009 5-252497
商場辦事處： 0-834379

新唐樓平沽 每呎564元
祇餘2字樓
九龍城南道16號仁城大廈
面積532呎
只售 \$280,000
唐樓免管理費
洽購處：仁德置業有限公司
香港德輔道中120-126號
香港商業銀行大廈20樓A座
H447232 H437753

屯 門
高級工廠大廈租售
(東亞工業大廈八、九樓)
三個單位每單位貳萬呎
有意請電：0-822001分機281 蔣先生
3-856183 何先生

惠刊廣告請駕臨下列地址

西環：街坊福利會	卑路乍街14號
灣仔：藝趣軒文玩公司	軒尼詩道244-246號二樓
銅鑼灣：文海圖書公司	雲東街九號A地下
筲箕灣：可喜地產公司	筲箕灣道42號A地下
油蔴地：分地處：	佐敦道44號左邊地下
荃灣：德通圖書唱片公司	西地巴利街124號

美孚新邨：荔灣街坊福利會內
 荃灣：正康公司
 屯門：衝光書局
 大埔：永誠地產代理有限公司
 元朗：元朗區社團聯誼會
 吉利徑17號A平台
 荃灣眾安街3號2樓
 屯門鄉事會路111號地
 大埔廣福道151號地下
 元朗鄉第四座21—22號

截稿時間：每日下午五時正

議建查調路道會議區仙大黃 動行法執厲嚴取採 販小牌無面路除清

營經市街心中食熟入遷格資合

【本報訊】黃大仙區議會昨日通過一項動議，要求區內各熟食檔戶，必須遷入合資格之熟食中心經營，以配合區內道路調查及清理無牌小販之行動。

黃大仙區議會主席何國柱表示，區內各熟食檔戶，必須遷入合資格之熟食中心經營，以配合區內道路調查及清理無牌小販之行動。他指出，區內各熟食檔戶，必須遷入合資格之熟食中心經營，以配合區內道路調查及清理無牌小販之行動。

深水埗九月起安裝 一千二百個老虎機

兩處填海區擬建多層停車場

【本報訊】深水埗區議會昨日通過一項動議，要求區內各熟食檔戶，必須遷入合資格之熟食中心經營，以配合區內道路調查及清理無牌小販之行動。

深水埗區議會主席何國柱表示，區內各熟食檔戶，必須遷入合資格之熟食中心經營，以配合區內道路調查及清理無牌小販之行動。他指出，區內各熟食檔戶，必須遷入合資格之熟食中心經營，以配合區內道路調查及清理無牌小販之行動。

五處建停車場 道旁加裝咪錶

區議會要求

【本報訊】黃大仙區議會昨日通過一項動議，要求區內各熟食檔戶，必須遷入合資格之熟食中心經營，以配合區內道路調查及清理無牌小販之行動。

黃大仙區議會主席何國柱表示，區內各熟食檔戶，必須遷入合資格之熟食中心經營，以配合區內道路調查及清理無牌小販之行動。他指出，區內各熟食檔戶，必須遷入合資格之熟食中心經營，以配合區內道路調查及清理無牌小販之行動。



【本報訊】黃大仙區議會昨日通過一項動議，要求區內各熟食檔戶，必須遷入合資格之熟食中心經營，以配合區內道路調查及清理無牌小販之行動。

黃大仙區議會主席何國柱表示，區內各熟食檔戶，必須遷入合資格之熟食中心經營，以配合區內道路調查及清理無牌小販之行動。他指出，區內各熟食檔戶，必須遷入合資格之熟食中心經營，以配合區內道路調查及清理無牌小販之行動。

抽水器 系統先行

區議會要求

【本報訊】黃大仙區議會昨日通過一項動議，要求區內各熟食檔戶，必須遷入合資格之熟食中心經營，以配合區內道路調查及清理無牌小販之行動。

黃大仙區議會主席何國柱表示，區內各熟食檔戶，必須遷入合資格之熟食中心經營，以配合區內道路調查及清理無牌小販之行動。他指出，區內各熟食檔戶，必須遷入合資格之熟食中心經營，以配合區內道路調查及清理無牌小販之行動。

區議會候選人提名開始 鯽魚涌區選民最多

佔有資格人士四成

【本報訊】黃大仙區議會昨日通過一項動議，要求區內各熟食檔戶，必須遷入合資格之熟食中心經營，以配合區內道路調查及清理無牌小販之行動。

黃大仙區議會主席何國柱表示，區內各熟食檔戶，必須遷入合資格之熟食中心經營，以配合區內道路調查及清理無牌小販之行動。他指出，區內各熟食檔戶，必須遷入合資格之熟食中心經營，以配合區內道路調查及清理無牌小販之行動。

新光 H632859 今日五場 時光倒流初年 聯合廣告	倫敦 今日五場 時光倒流初年 聯合廣告	影都 今日五場 時光倒流初年 聯合廣告	慶音·明珠 今日五場 時光倒流初年 聯合廣告	麗宮·順利 今日五場 時光倒流初年 聯合廣告	翠華·亞洲 今日五場 時光倒流初年 聯合廣告	寶聲·明月 今日五場 時光倒流初年 聯合廣告	江珠·銀都 今日五場 時光倒流初年 聯合廣告
京都·凱聲 今日五場 時光倒流初年 聯合廣告	利華·盛頓 今日五場 時光倒流初年 聯合廣告	金冠 今日五場 時光倒流初年 聯合廣告	京華 今日五場 時光倒流初年 聯合廣告	域多利·利華 今日五場 時光倒流初年 聯合廣告	華南 今日五場 時光倒流初年 聯合廣告	國際·紅磡 今日五場 時光倒流初年 聯合廣告	麗聲·統總 今日五場 時光倒流初年 聯合廣告
泰國·金門民樂 今日五場 時光倒流初年 聯合廣告	華英·寶華 今日五場 時光倒流初年 聯合廣告	龍華·地福 今日五場 時光倒流初年 聯合廣告	富都·樂聲 今日五場 時光倒流初年 聯合廣告	新都·快樂 今日五場 時光倒流初年 聯合廣告	新樂·寶石 今日五場 時光倒流初年 聯合廣告	海運·百樂 今日五場 時光倒流初年 聯合廣告	新大華 今日五場 時光倒流初年 聯合廣告
皇后·皇都 今日五場 時光倒流初年 聯合廣告	麗華·珍寶 今日五場 時光倒流初年 聯合廣告	嘉年華·嘉年華 今日五場 時光倒流初年 聯合廣告	南昌·光華 今日五場 時光倒流初年 聯合廣告	大華 今日五場 時光倒流初年 聯合廣告	香港·仔港 今日五場 時光倒流初年 聯合廣告	大新·華大 今日五場 時光倒流初年 聯合廣告	大新·華大 今日五場 時光倒流初年 聯合廣告

港股市接連多天低跌後首次報升

指數彈升廿七點

全日開做總值二億一千餘萬元。恒生指數重回升越一千二百五十點，收市爲二六九點六二，比前日回升二十七點八。恒生銀行彈升最勁，長江實業、置地公司、九龍燈、青洲英坭、怡和證券及新鴻基地產等回升亦明顯。新鴻基銀行中期息四分，友聯銀行中期息一角八分，建隆新

新年度世界棉花雖然減產

國際棉價不升反降

本港棉紡廠商訂購仍未增加

外來棉紗低價競銷威脅性大

港金低開高收

收市價二五〇七較前日跌十八元。各月份金價下降三・五至四美元。飾金價改低。週倫敦金銀開市均稍跌。

隔晚拆息繼續回升

銀行公會宣佈利率維持不變
歐洲美元與亞洲美元利率跌後均回

銀行同業拆借活動
交投轉多，昨(六)
日，業內廿四小時通知
日升一厘，隔
厘半至六厘開
成十一厘，收
八至九厘，比

銀行袋內頭
港元。每百瑞士法郎兌
二九〇點三〇，跌二點
一五港元。每百星架坡
元兌六五點六五，升〇
與亞洲美元利
多下而回升。

歐美金
受
近
五
拆息成七至八厘，比上一回升三至四分

市開融金洲歐
挺上元美
穩企價金

六五跳升至二點一三瑞士法郎，
五五跳升至六點九四六五法蘭法郎，
五五比利時法郎。

巴黎一美元兌法國法郎由六點八九八七
布魯塞爾一美元兌比利時法郎升至五〇點
低成三百七
貳成五百二

八四點〇五上升至一二九五點二五里拉。
 幣開升八分一厘有助美元報漲，而英倫銀行
 五年最低點。
 成五百四十
 香港市

場方面計有大陸大豬一千三百八十二頭，最高成四百七十七元。

第五元、泰國大猪一百八十頭、成五百七十元、本地猪
二十元。

至十歐的銀行。其他三

100

難免被淘汰，有些却怕冒太大風險而名至損失，便自動轉業，以致形成發展緩慢的最大原因。

袁敦敏氏稱：平情而論，皮革成衣工業，尤

是其生靈萬物皮革板裝的領有發展潛力，故前一

業與

積極

最著

段時間的受阻，除上述外，主要是基於以下多點

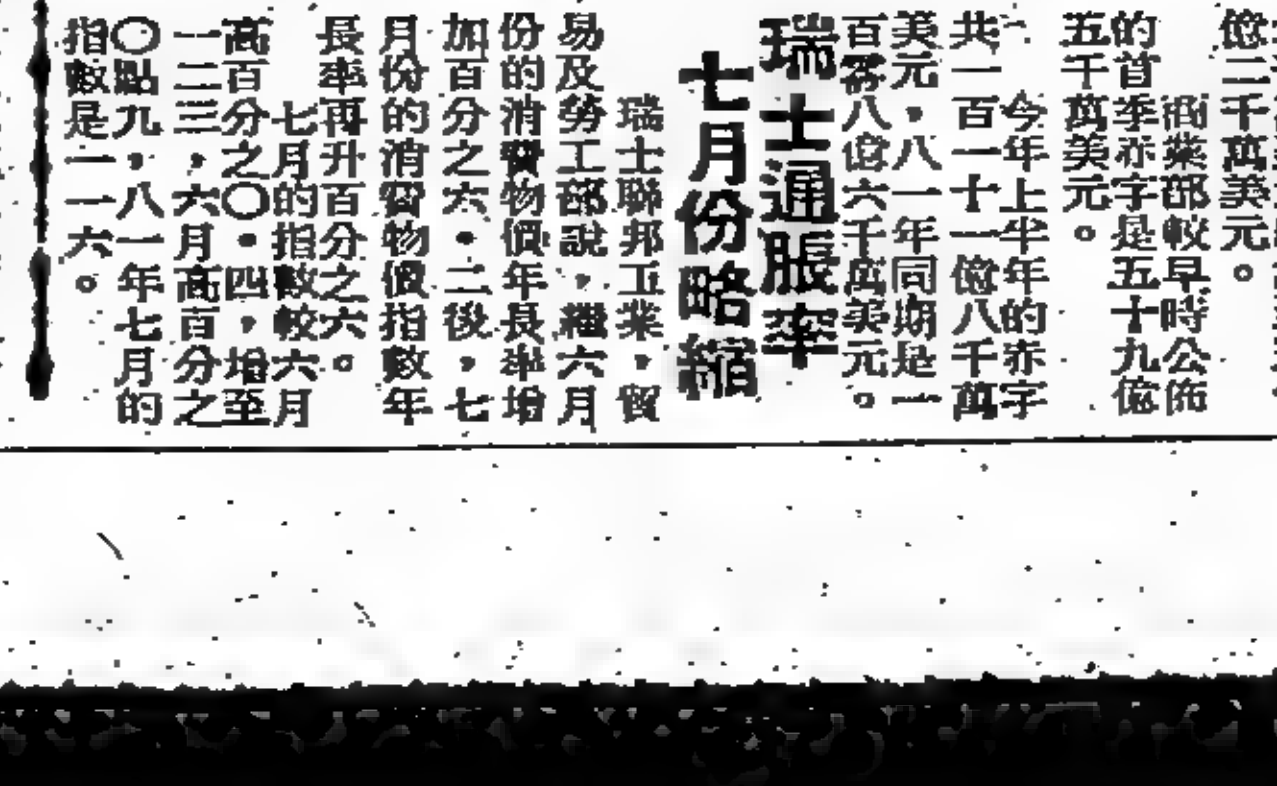
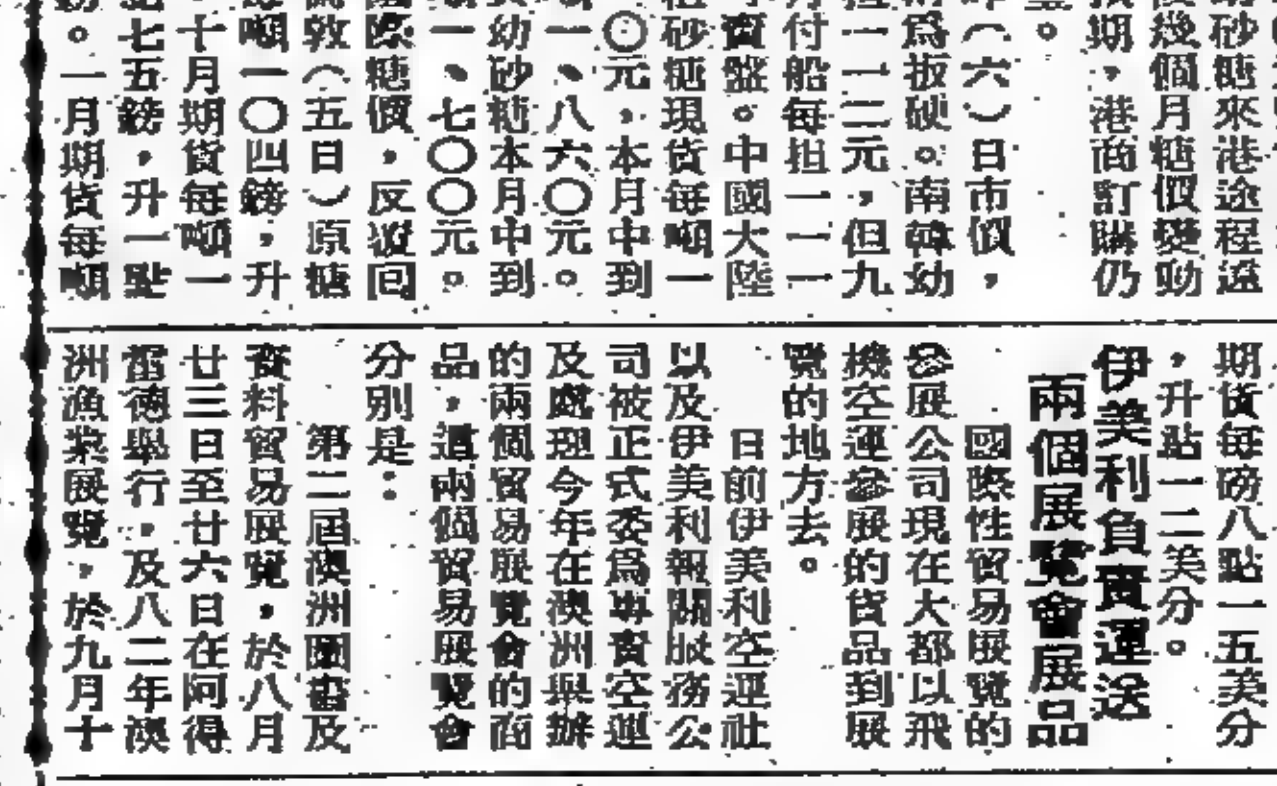
三、有計劃和有系統的處理生命安排，並準

1990

出口不會有極大的進展。

皮衣有限公司在本港成立九年，是本港

1



這種牛皮皮質與別國皮質迥異，長、短、闊、厚、薄，各地區產品各有別。製成，確係一種廉價產品，因之，這種設計生皮的衣袋、褲帶，都是一流而暢銷。

錫蘭 歐美

該廠在錫蘭有二百多座廠房，特設大員二百多名，裝設縫紉機、織機，出產襪襪已包有各種顏色，背西裝、短衫、長皮夾、皮褲、皮帶、襪、襪、背心等。所產皮貨是根據歐美設計師改良後出產，小量來樣定造，經該廠設計師改良後出產。目前該廠年產量達八千件，外銷以美國為主，佔百分之八十，其餘二十則運往西德及歐洲各埠。每年產量約百分之十增長，年營業額達一百多萬元。預料本年該公司仍可增產百分之十以上。

（附啟）

圖：亞洲皮衣有限公司董事兼總經理 張敬敏。

[illegible]

難預料 差不太遠

一五磅 一兩磅。三月期貨每磅二點四七。五月期貨每磅二點四七。紐約(五日)原銀四十四點。期貨每磅四十四點四美分。期貨每磅四十七點一美分。期貨每磅四十八點二美分。期貨每磅四十八點五美分。升二點二美分。

伊奧利負賣運送

國際性貨展展的
覽品單後，迅速將展覽
費品運返。伊奧利重託是世
界最大的空運公司是

美國第二季

國稅收赤字亦縮

載第一季縮減
美國商會說，美
國第二季國稅收貿易
赤字經季修訂調整後，
由首季修訂後之五十
六萬萬美元縮至五十
四萬萬美元。

商業部較時公佈
的赤字亦是五十九萬
萬美元。

今年上季之赤字
共一百一十八萬萬美
元。

千九百九十萬股。汽車、電氣及精密儀器裝設表現，亦稍遜色。日立、豐田及日產汽車均運到四萬股。其他如精工、富士、鐵鋼及機械等股類亦稍低。但鋼管、住友礦業在買家低價中，反納升而致升。

年八月六日(星期五)收納於八點四十分，下跌一點。

為八點四十分，下跌一點。

他說：「我們可以替那些參股的，替他去安排相關的帳目。替他們安排相關的帳目，負責運送及安排位於展

拋售壓力強大

東京股市續跌

**指成數一跌廿四點
七億股壓頂**

【特訊】東京八日股市，受美國股市跌至近兩年最低點與及日元繼續跌值的影響下，東京股價市各領股價報挫。

東京股市昨午收市時，日經指數下跌一百零六點二八點，至一萬五千三百九十四點三九。而為七月六八、二八、新博指數跌八八點五五，四六一六。全日總成交二億七千萬股，比上日的二億六

紙市應旺未旺

印刷及各行工業耗量不理想

美元匯價提高，近日紙張價格應有調整。月過中，貨價可能略有調整。

（特稿）紙張市場，近來頗有變動。由於美元匯價提高，紙張價格應有調整。月過中，貨價可能略有調整。紙張市場，近來頗有變動。由於美元匯價提高，紙張價格應有調整。月過中，貨價可能略有調整。

東京美匯

○升日比價市收
○開六二二越度一
○預干市入行央

東京美匯，昨日比價市收，開六二二越度一。預干市入行央。東京美匯，昨日比價市收，開六二二越度一。預干市入行央。

新鴻基銀行次公佈

半年純利一千六百萬
較去年同期少四成半

新鴻基銀行，昨日公佈半年純利一千六百萬，較去年同期少四成半。新鴻基銀行，昨日公佈半年純利一千六百萬，較去年同期少四成半。

展覽火防安

來帶商展參為
單訂萬多百九

展覽火防安，來帶商展參為，單訂萬多百九。展覽火防安，來帶商展參為，單訂萬多百九。

(一) 銀行及債券類										(二) 公用類										(三) 工商企業類										(四) 地產建築類										(五) 倉塢類										(六) 酒店類										(七) 航業類										(八) 投資類										(九) 其他																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																										
匯豐銀行	70.00	73.00	70.00	72.00	72.50	73.00	渣打銀行	10.00	10.10	9.95	10.10	10.10	荷蘭銀行	6.25	5.30	5.15	5.25	5.25	東方匯理	11.00	11.00	10.70	10.90	10.90	華比銀行	37.00	37.50	37.00	37.50	37.50	新嘉坡銀行	67.00	68.00	66.50	67.00	67.50	68.00	九龍合豐	2.50	2.50	2.45	2.45	2.45	置地公司	4.95	5.00	4.95	4.95	5.00	香港電訊	3.725	3.75	3.675	3.70	3.70	新嘉坡電訊	1.23	1.27	1.23	1.26	1.26	怡和地產	1.23	1.27	1.23	1.26	1.26	新嘉坡地產	12.50	13.00	12.50	12.90	12.90	恒基工業	1.61	1.61	1.60	1.61	1.60	新城市地產	1.05	1.06	1.03	1.05	1.06	怡和證券	0.68	0.69	0.67	0.68	0.69	恒基證券	1.59	1.61	1.58	1.60	1.61	遠東發展	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	統一機構	1.45	1.47	1.45	1.45	1.45	金山地產	3.75	3.975	3.70	3.85	3.975	永泰發展	1.27	1.27	1.25	1.27	1.25	華信地產	2.275	2.325	2.25	2.30	2.325	百寧達	0.96	0.97	0.92	0.97	0.96	九龍倉(除各項)	4.075	4.20	4.075	4.20	4.175	安全貨倉	4.70	4.70	4.65	4.70	4.65	中德信地產	1.55	1.60	1.55	1.57	1.57	威聯酒店	4.65	4.85	4.65	4.70	4.85	4.80	大酒樓	79.00	79.50	79.00	79.50	79.50	美豐華	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	



狄娜減肥不成

第一次舉行演唱會

關正傑怕忘記歌詞

關正傑，這位在歌壇嶄露頭角的歌手，昨日舉行他的第一次演唱會。由於緊張，他擔心會忘記歌詞。關正傑，這位在歌壇嶄露頭角的歌手，昨日舉行他的第一次演唱會。由於緊張，他擔心會忘記歌詞。

梁立人擴充業務

細圈仔已經完成

梁立人，這位在影視界活躍的藝人，昨日宣佈擴充業務。他的「細圈仔」已經完成。梁立人，這位在影視界活躍的藝人，昨日宣佈擴充業務。他的「細圈仔」已經完成。

無綫雖缺司儀人材

葉特生無意作接班

無綫電視台，雖然缺乏司儀人材，但葉特生無意作接班。無綫電視台，雖然缺乏司儀人材，但葉特生無意作接班。

征美加廣東粵劇團今經港返穗

紅綫女避見記者

征美加廣東粵劇團，今日經港返穗。紅綫女避見記者。征美加廣東粵劇團，今日經港返穗。紅綫女避見記者。



中國戲曲院之越劇京劇

上海台灣藝人來港

聯同留港藝人演出

上海台灣藝人，昨日來港演出。聯同留港藝人演出。上海台灣藝人，昨日來港演出。聯同留港藝人演出。

獲美影評家讚賞

潛艇導演彼得遜

潛艇導演彼得遜，昨日獲得美影評家讚賞。潛艇導演彼得遜，昨日獲得美影評家讚賞。

麗的賽馬賽後評述

簡而清走馬作主持

麗的賽馬賽後評述，簡而清走馬作主持。麗的賽馬賽後評述，簡而清走馬作主持。

為保最佳狀態

麥德羅日夜操

為保最佳狀態，麥德羅日夜操。為保最佳狀態，麥德羅日夜操。



李沛權看廣告片

李沛權看廣告片

拉攏曹查理拍戲

李沛權看廣告片，拉攏曹查理拍戲。李沛權看廣告片，拉攏曹查理拍戲。

麗的冷落劉家傑

劉家傑冷落劉家傑

麗的冷落劉家傑，劉家傑冷落劉家傑。麗的冷落劉家傑，劉家傑冷落劉家傑。

藝員續約變相減薪

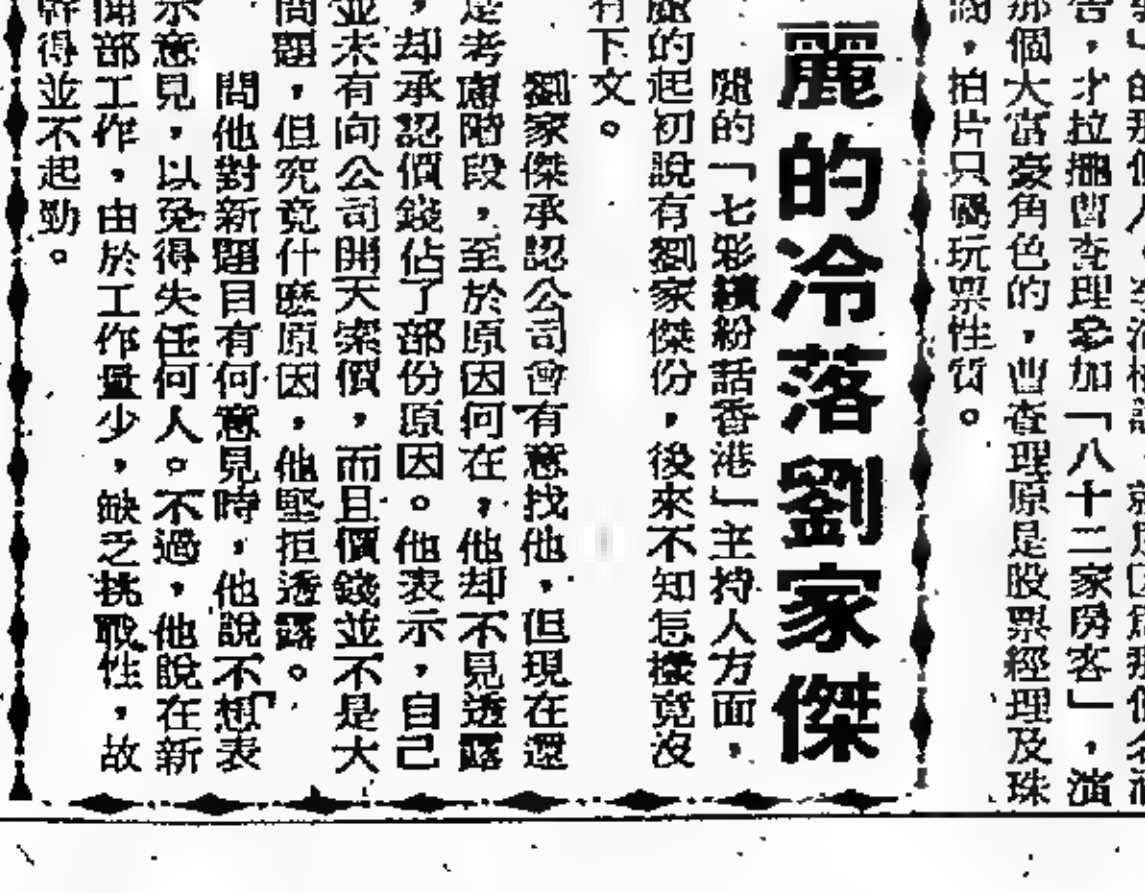
訓練班畢業生外拍片更被抽百分之十

藝員續約變相減薪，訓練班畢業生外拍片更被抽百分之十。藝員續約變相減薪，訓練班畢業生外拍片更被抽百分之十。

十二日學

編劇范維道

十二日學，編劇范維道。十二日學，編劇范維道。



李沛權看廣告片

李沛權看廣告片

拉攏曹查理拍戲

李沛權看廣告片，拉攏曹查理拍戲。李沛權看廣告片，拉攏曹查理拍戲。

麗的冷落劉家傑

劉家傑冷落劉家傑

麗的冷落劉家傑，劉家傑冷落劉家傑。麗的冷落劉家傑，劉家傑冷落劉家傑。

藝員續約變相減薪

訓練班畢業生外拍片更被抽百分之十

藝員續約變相減薪，訓練班畢業生外拍片更被抽百分之十。藝員續約變相減薪，訓練班畢業生外拍片更被抽百分之十。

十二日學

編劇范維道

十二日學，編劇范維道。十二日學，編劇范維道。



航訊

總值逾二億五千萬美元 日航公司宣佈添購 三架最新珍寶客機

日航珍寶機起飛時紀錄為九十九巴仙

【本報訊】日本航空公司最近宣佈添購三架最新珍寶客機，總值逾二億五千萬美元。這三架客機將分別於明年三月、四月及五月交付。日航發言人指出，這三架客機將與日航現有的珍寶客機一同服役，為日航提供最高質量的客運服務。

金獅航空公司發言人指出 港英航綫割價競爭 估計不會有壞影響

將在市區設立行李過磅辦事處

【本報訊】金獅航空公司發言人指出，由於港英航綫割價競爭，金獅公司不得不採取一些措施以維持競爭力。發言人表示，金獅公司將在市區設立行李過磅辦事處，以方便旅客。此外，金獅公司還將加強對客運服務，以吸引更多旅客。

泰國航空公司新機 購買H.P.新機

【本報訊】泰國航空公司最近宣佈購買三架H.P.新機，總值約一千五百萬美元。這三架新機將分別於明年三月、四月及五月交付。泰國航空公司發言人指出，這三架新機將與泰國航空公司現有的H.P.客機一同服役，為泰國航空公司提供最高質量的客運服務。

日航宣佈經已委任 歐亞美洲廣告代理

【本報訊】日本航空公司最近宣佈委任歐亞美洲廣告代理，負責日航在歐亞美洲地區的廣告業務。歐亞美洲廣告代理表示，將為日航提供最高質量的廣告服務，以吸引更多旅客。

印度丸下週二開 泰來從高雄抵步

【本報訊】印度丸將於下週二開往高雄，泰來丸將於下週三從高雄抵步。印度丸由日本開往高雄，泰來丸由高雄開往日本。兩艘客輪的往來，將為旅客提供更方便的航線選擇。

大三首腦瞻望前景指出 世界航運普遍不景 本港下半年仍看淡

【本報訊】世界航運普遍不景，本港下半年仍看淡。大三首腦指出，由於全球經濟不景，航運業面臨嚴峻挑戰。本港航運業在下半年仍面臨不景，預計將有較多客輪取消航線。

到五十榴石皇海 澳赴期有口石小 來隆基道取爾瓦非南

【本報訊】海皇石榴五十到澳，小石口有赴澳期。海皇石榴將於下週三抵達澳門，小石口將於下週四抵達澳門。兩艘客輪的到澳，將為旅客提供更多的航線選擇。

入口船期表

船名	由何處來	日期	公司
GREENLAND SEA	由日本	七日	日航
PACIFIC ROSE	由日本	七日	日航
POTI ISLAND	由日本	七日	日航
SL.FREEDOM	由日本	七日	日航
SIMBA	由日本	七日	日航
CONTENDER ARGENT	由日本	七日	日航
KAP.GAVRILOV	由日本	七日	日航
B. MENELAUS	由日本	七日	日航
SHINKO MARU	由日本	七日	日航
THAI TUBTIM	由日本	七日	日航
OCEAN CONTAINER	由日本	七日	日航
AMARANTOS	由日本	七日	日航
TAIWUSHAN	由日本	七日	日航
HAI KUO	由日本	七日	日航
KYOJU MARU	由日本	七日	日航
ASIA SWALLOW	由日本	七日	日航
JINSHUQUAN	由日本	七日	日航
PAMINA	由日本	七日	日航
FRANKFURT EXPRESS	由日本	七日	日航
TUNG ON 2	由日本	七日	日航
PIONEER CONTAINER	由日本	七日	日航
UNION KINGSTON	由日本	七日	日航
NEPTUNE TOPAZ	由日本	七日	日航
NIHON	由日本	七日	日航
AM.LYNX	由日本	七日	日航
ATLANTIC MARU	由日本	七日	日航
MONTAUX OSPREY	由日本	七日	日航
TIANTAIHAN	由日本	七日	日航
WILLING TAO	由日本	七日	日航
EMMA MAERSK	由日本	七日	日航
NEPTUNE IZCON	由日本	七日	日航
VENUS	由日本	七日	日航
LARGS BAY	由日本	七日	日航
ABOITZ CONCARRIER	由日本	七日	日航
MATTY	由日本	七日	日航
YAMASUGI MARU	由日本	七日	日航
TAI YANG SHAN	由日本	七日	日航
LARCH	由日本	七日	日航
AMADO	由日本	七日	日航
COSMOS ALTAIR	由日本	七日	日航
STRATHEGIN	由日本	七日	日航
MARINE CONTAINER	由日本	七日	日航
PRES. JEFFERSON	由日本	七日	日航
ASTRA PEAK	由日本	七日	日航
BLUE TAURUS	由日本	七日	日航
EVER HANDSOME	由日本	七日	日航
KOREAN CHANCE	由日本	七日	日航
N.HONGKONG	由日本	七日	日航
HSING HWA	由日本	七日	日航
TIMMAR FORTUNE	由日本	七日	日航
CHIGRAND	由日本	七日	日航
MAH 2	由日本	七日	日航
H.K. ACE	由日本	七日	日航
CHAR HUI	由日本	七日	日航
ZIM CARMEL	由日本	七日	日航
FALCON TRADER	由日本	七日	日航
TUNG PING 2	由日本	七日	日航
NEW PONY	由日本	七日	日航
FLAMINGO	由日本	七日	日航
EVER SUPERB	由日本	七日	日航
INDUS MARU	由日本	七日	日航
HUANGHAI CAREER	由日本	七日	日航
UNITED BOUNTY	由日本	七日	日航
BANGLAR PREETI	由日本	七日	日航
ZIM LAI	由日本	七日	日航
ZIM MELBOURNE	由日本	七日	日航
SUCCESS	由日本	七日	日航
LUHAI 65	由日本	七日	日航
PRES. PIERCE	由日本	七日	日航
TEMA	由日本	七日	日航
F.E. TRADER	由日本	七日	日航
SL.PATRIOT	由日本	七日	日航
B.RUMINISKI	由日本	七日	日航
CHARISMAN	由日本	七日	日航
OCEAN DIAMOND	由日本	七日	日航
FRANKFURT EXPRESS	由日本	七日	日航
F.E.VANGUARD	由日本	七日	日航
MATHILDE MAERSK	由日本	七日	日航
CORNELIA MAERSK	由日本	七日	日航
ZIM NEW YORK	由日本	七日	日航
KOREAN JACEWON	由日本	七日	日航
NAGAO MARU	由日本	七日	日航
CARACAS MARU	由日本	七日	日航
NEW PONY	由日本	七日	日航
ACTION	由日本	七日	日航
NAVIKAPOL	由日本	七日	日航
EVER VALUE	由日本	七日	日航
KUO LIE	由日本	七日	日航
TIANTAIHAN	由日本	七日	日航
RIVER MAJIDUN	由日本	七日	日航
R.R. RATNA	由日本	七日	日航
APOLLO PEAK	由日本	七日	日航
SILVER LAKE	由日本	七日	日航
SIENA	由日本	七日	日航
ALTAI MARU	由日本	七日	日航
GOLDEN KASUGA	由日本	七日	日航
KWANG TA 2	由日本	七日	日航
TELLO	由日本	七日	日航
KAMA TERI	由日本	七日	日航
SKY HOVER	由日本	七日	日航
BONNY STAR	由日本	七日	日航
SING WIND	由日本	七日	日航
CALANDRINI	由日本	七日	日航
EMILIE MAERSK	由日本	七日	日航
NANSING 1	由日本	七日	日航
HEI	由日本	七日	日航
CLIPPER ACE	由日本	七日	日航
HANGANG GLORY	由日本	七日	日航
KING HWA	由日本	七日	日航
FIRBANK	由日本	七日	日航
KERTAU	由日本	七日	日航
KIEN HWA 2	由日本	七日	日航
AURELIO 3	由日本	七日	日航
GREEN FORTUNE	由日本	七日	日航
GOLD VORDA	由日本	七日	日航
TUNG HAI 6	由日本	七日	日航
GAMZAT TSADASA	由日本	七日	日航
ELECTRO ACE	由日本	七日	日航
FORMOSA CONTAINER	由日本	七日	日航

出口船期表

船名	往何處	日期	公司
GREENLAND SEA	往日本	七日	日航
PACIFIC ROSE	往日本	七日	日航
POTI ISLAND	往日本	七日	日航
SL.FREEDOM	往日本	七日	日航
SIMBA	往日本	七日	日航
CONTENDER ARGENT	往日本	七日	日航
KAP.GAVRILOV	往日本	七日	日航
B. MENELAUS	往日本	七日	日航
SHINKO MARU	往日本	七日	日航
THAI TUBTIM	往日本	七日	日航
OCEAN CONTAINER	往日本	七日	日航
AMARANTOS	往日本	七日	日航
TAIWUSHAN	往日本	七日	日航
HAI KUO	往日本	七日	日航
KYOJU MARU	往日本	七日	日航
ASIA SWALLOW	往日本	七日	日航
JINSHUQUAN	往日本	七日	日航
PAMINA	往日本	七日	日航
FRANKFURT EXPRESS	往日本	七日	日航
TUNG ON 2	往日本	七日	日航
PIONEER CONTAINER	往日本	七日	日航
UNION KINGSTON	往日本	七日	日航
NEPTUNE TOPAZ	往日本	七日	日航
NIHON	往日本	七日	日航
AM.LYNX	往日本	七日	日航
ATLANTIC MARU	往日本	七日	日航
MONTAUX OSPREY	往日本	七日	日航
TIANTAIHAN	往日本	七日	日航
WILLING TAO	往日本	七日	日航
EMMA MAERSK	往日本	七日	日航
NEPTUNE IZCON	往日本	七日	日航
VENUS	往日本	七日	日航
LARGS BAY	往日本	七日	日航
ABOITZ CONCARRIER	往日本	七日	日航
MATTY	往日本	七日	日航
YAMASUGI MARU	往日本	七日	日航
TAI YANG SHAN	往日本	七日	日航
LARCH	往日本	七日	日航
AMADO	往日本	七日	日航
COSMOS ALTAIR	往日本	七日	日航
STRATHEGIN	往日本	七日	日航
MARINE CONTAINER	往日本	七日	日航
PRES. JEFFERSON	往日本	七日	日航
ASTRA PEAK	往日本	七日	日航
BLUE TAURUS	往日本	七日	日航
EVER HANDSOME	往日本	七日	日航
KOREAN CHANCE	往日本	七日	日航
N.HONGKONG	往日本	七日	日航
HSING HWA	往日本	七日	日航
TIMMAR FORTUNE	往日本	七日	日航
CHIGRAND	往日本	七日	日航
MAH 2	往日本	七日	日航
H.K. ACE	往日本	七日	日航
CHAR HUI	往日本	七日	日航
ZIM CARMEL	往日本	七日	日航
FALCON TRADER	往日本	七日	日航
TUNG PING 2	往日本	七日	日航
NEW PONY	往日本	七日	日航
FLAMINGO	往日本	七日	日航
EVER SUPERB	往日本	七日	日航
INDUS MARU	往日本	七日	日航
HUANGHAI CAREER	往日本	七日	日航
UNITED BOUNTY	往日本	七日	日航
BANGLAR PREETI	往日本	七日	日航
ZIM LAI	往日本	七日	日航
ZIM MELBOURNE	往日本	七日	日航
SUCCESS	往日本	七日	日航
LUHAI 65	往日本	七日	日航
PRES. PIERCE	往日本	七日	日航
TEMA	往日本	七日	日航
F.E. TRADER	往日本	七日	日航
SL.PATRIOT	往日本	七日	日航
B.RUMINISKI	往日本	七日	日航
CHARISMAN	往日本	七日	日航
OCEAN DIAMOND	往日本	七日	日航
FRANKFURT EXPRESS	往日本	七日	日航
F.E.VANGUARD	往日本	七日	日航
MATHILDE MAERSK	往日本	七日	日航
CORNELIA MAERSK	往日本	七日	日航
ZIM NEW YORK	往日本	七日	日航
KOREAN JACEWON	往日本	七日	日航
NAGAO MARU	往日本	七日	日航
CARACAS MARU	往日本	七日	日航
NEW PONY	往日本	七日	日航
ACTION	往日本	七日	日航
NAVIKAPOL	往日本	七日	日航
EVER VALUE	往日本	七日	日航
KUO LIE	往日本	七日	日航
TIANTAIHAN	往日本	七日	日航
RIVER MAJIDUN	往日本	七日	日航
R.R. RATNA	往日本	七日	日航
APOLLO PEAK	往日本	七日	日航
SILVER LAKE	往日本	七日	日航
SIENA	往日本	七日	日航
ALTAI MARU	往日本	七日	日航
GOLDEN KASUGA	往日本	七日	日航
KWANG TA 2	往日本	七日	日航
TELLO	往日本	七日	日航
KAMA TERI	往日本	七日	日航
SKY HOVER	往日本	七日	日航
BONNY STAR	往日本	七日	日航
SING WIND	往日本	七日	日航
CALANDRINI	往日本	七日	日航
EMILIE MAERSK	往日本	七日	日航
NANSING 1	往日本	七日	日航
HEI	往日本	七日	日航
CLIPPER ACE	往日本	七日	日航
HANGANG GLORY	往日本	七日	日航
KING HWA	往日本	七日	日航
FIRBANK	往日本	七日	日航
KERTAU	往日本	七日	日航
KIEN HWA 2	往日本	七日	日航
AURELIO 3	往日本	七日	日航
GREEN FORTUNE	往日本	七日	日航
GOLD VORDA	往日本	七日	日航
TUNG HAI 6	往日本	七日	日航
GAMZAT TSADASA	往日本	七日	日航
ELECTRO ACE	往日本	七日	日航
FORMOSA CONTAINER	往日本	七日	日航

日航宣佈經已委任 歐亞美洲廣告代理

【本報訊】日本航空公司最近宣佈委任歐亞美洲廣告代理，負責日航在歐亞美洲地區的廣告業務。歐亞美洲廣告代理表示，將為日航提供最高質量的廣告服務，以吸引更多旅客。

印度丸下週二開 泰來從高雄抵步

【本報訊】印度丸將於下週二開往高雄，泰來丸將於下週三從高雄抵步。印度丸由日本開往高雄，泰來丸由高雄開往日本。兩艘客輪的往來，將為旅客提供更方便的航線選擇。

大三首腦瞻望前景指出 世界航運普遍不景 本港下半年仍看淡

【本報訊】世界航運普遍不景，本港下半年仍看淡。大三首腦指出，由於全球經濟不景，航運業面臨嚴峻挑戰。本港航運業在下半年仍面臨不景，預計將有較多客輪取消航線。

到五十榴石皇海 澳赴期有口石小 來隆基道取爾瓦非南

【本報訊】海皇石榴五十到澳，小石口有赴澳期。海皇石榴將於下週三抵達澳門，小石口將於下週四抵達澳門。兩艘客輪的到澳，將為旅客提供更多的航線選擇。

日航宣佈經已委任 歐亞美洲廣告代理

【本報訊】日本航空公司最近宣佈委任歐亞美洲廣告代理，負責日航在歐亞美洲地區的廣告業務。歐亞美洲廣告代理表示，將為日航提供最高質量的廣告服務，以吸引更多旅客。

印度丸下週二開 泰來從高雄抵步

【本報訊】印度丸將於下週二開往高雄，泰來丸將於下週三從高雄抵步。印度丸由日本開往高雄，泰來丸由高雄開往日本。兩艘客輪的往來，將為旅客提供更方便的航線選擇。

大三首腦瞻望前景指出 世界航運普遍不景 本港下半年仍看淡

【本報訊】世界航運普遍不景，本港下半年仍看淡。大三首腦指出，由於全球經濟不景，航運業面臨嚴峻挑戰。本港航運業在下半年仍面臨不景，預計將有較多客輪取消航線。

到五十榴石皇海 澳赴期有口石小 來隆基道取爾瓦非南

【本報訊】海皇石榴五十到澳，小石口有赴澳期。海皇石榴將於下週三抵達澳門，小石口將於下週四抵達澳門。兩艘客輪的到澳，將為旅客提供更多的航線選擇。

日航宣佈經已委任 歐亞美洲廣告代理

【本報訊】日本航空公司最近宣佈委任歐亞美洲廣告代理，負責日航在歐亞美洲地區的廣告業務。歐亞美洲廣告代理表示，將為日航提供最高質量的廣告服務，以吸引更多旅客。

印度丸下週二開 泰來從高雄抵步

【本報訊】印度丸將於下週二開往高雄，泰來丸將於下週三從高雄抵步。印度丸由日本開往高雄，泰來丸由高雄開往日本。兩艘客輪的往來，將為旅客提供更方便的航線選擇。

大三首腦瞻望前景指出 世界航運普遍不景 本港下半年仍看淡

【本報訊】世界航運普遍不景，本港下半年仍看淡。大三首腦指出，由於全球經濟不景，航運業面臨嚴峻挑戰。本港航運業在下半年仍面臨不景，預計將有較多客輪取消航線。

到五十榴石皇海 澳赴期有口石小 來隆基道取爾瓦非南

【本報訊】海皇石榴五十到澳，小石口有赴澳期。海皇石榴將於下週三抵達澳門，小石口將於下週四抵達澳門。兩艘客輪的到澳，將為旅客提供更多的航線選擇。

日航宣佈經已委任 歐亞美洲廣告代理

【本報訊】日本航空公司最近宣佈委任歐亞美洲廣告代理，負責日航在歐亞美洲地區的廣告業務。歐亞美洲廣告代理表示，將為日航提供最高質量的廣告服務，以吸引更多旅客。

印度丸下週二開 泰來從高雄抵步

【本報訊】印度丸將於下週二開往高雄，泰來丸將於下週三從高雄抵步。印度丸由日本開往高雄，泰來丸由高雄開往日本。兩艘客輪的往來，將為旅客提供更方便的航線選擇。

大三首腦瞻望前景指出 世界航運普遍不景 本港下半年仍看淡

【本報訊】世界航運普遍不景，本港下半年仍看淡。大三首腦指出，由於全球經濟不景，航運業面臨嚴峻挑戰。本港航運業在下半年仍面臨不景，預計將有較多客輪取消航線。

到五十榴石皇海 澳赴期有口石小 來隆基道取爾瓦非南

【本報訊】海皇石榴五十到澳，小石口有赴澳期。海皇石榴將於下週三抵達澳門，小石口將於下週四抵達澳門。兩艘客輪的到澳，將為旅客提供更多的航線選擇。

日航宣佈經已委任 歐亞美洲廣告代理

【本報訊】日本航空公司最近宣佈委任歐亞美洲廣告代理，負責日航在歐亞美洲地區的廣告業務。歐亞美洲廣告代理表示，將為日航提供最高質量的廣告服務，以吸引更多旅客。

印度丸下週二開 泰來從高雄抵步

【本報訊】印度丸將於下週二開往高雄，泰來丸將於下週三從高雄抵步。印度丸由日本開往高雄，泰來丸由高雄開往日本。兩艘客輪的往來，將為旅客提供更方便的航線選擇。

大三首腦瞻望前景指出 世界航運普遍不景 本港下半年仍看淡

【本報訊】世界航運普遍不景，本港下半年仍看淡。大三首腦指出，由於全球經濟不景，航運業面臨嚴峻挑戰。本港航運業在下半年仍面臨不景，預計將有較多客輪取消航線。

到五十榴石皇海 澳赴期有口石小 來隆基道取爾瓦非南

【本報訊】海皇石榴五十到澳，小石口有赴澳期。海皇石榴將於下週三抵達澳門，小石口將於下週四抵達澳門。兩艘客輪的到澳，將為旅客提供更多的航線選擇。

日航宣佈經已委任 歐亞美洲廣告代理

【本報訊】日本航空公司最近宣佈委任歐亞美洲廣告代理，負責日航在歐亞美洲地區的廣告業務。歐

法國嘉富牌

VEDETTE
FRANCE

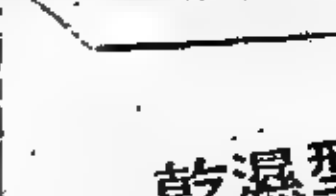
小金剛

乾濕型

據安全能自動二合一洗衣乾衣機

贊助

分類廣告客戶幸運抽獎



乾濕型
百份之百全乾

- ★ 洗衣乾衣功能安全無損衣物
- ★ 洗衣乾衣功能可節省大量電力
- ★ 省水、省電、省時、省錢
- ★ 節省空間、節省運費、節省運費
- ★ 隨時可拆換洗衣內外

由八月一日起至八月三十一日止
刊登華僑日報或晚報
分類廣告十四元
贈送抽獎券一張，多刊多送


頭獎一名：
法國嘉富牌**小金剛**洗衣乾衣機
價值：HK\$3,995.00

亞獎一名：
法國嘉富牌**小金剛**自動洗衣機
價值：HK\$3,095.00

特獎三名：
名得 SUFAM 先進磁心懸臂一價
價值：HK\$169.00

(抽獎分兩期：一九八二年九月八日)

總代理：



三洋電氣有限公司

總行：大阪府大阪市東區南船場二丁目30番
電話：(06) 227-2222、3-0000

每日讀者 惠刊廣告
超過百萬 收效宏大

華僑日報 救童助學
地址：新界洪水橋（前龍園酒樓）內合記夜冷治
迅誠汽車有限公司
地址：香港灣仔道九號二十樓
電話：二一四八
大沙咀

汽車 **拆樓酒店**

新彩電視窗戶冷氣吊扇衣櫃梳化床
 型地毯毯拾毛毯口布床單什物大平賣
 椅地毯放枕Q龍高10一室
 快速

口用 江ナ人ズ

商業
上海洋服工場
承接男女各式洋服
地址：九龍彌敦道
電話：510873

告廣小業商
元十天每
個四小字小

遊旅
遊艇
地址：九龍彌敦道
電話：510873

明修
裝修
地址：九龍彌敦道
電話：510873

包渠
包渠
地址：九龍彌敦道
電話：510873

每張
每張
地址：九龍彌敦道
電話：510873

光裝
光裝
地址：九龍彌敦道
電話：510873

知命館
風水
地址：九龍彌敦道
電話：510873

水品
水品
地址：九龍彌敦道
電話：510873

墨香齋
墨香齋
地址：九龍彌敦道
電話：510873

遊艇
遊艇
地址：九龍彌敦道
電話：510873

水品
水品
地址：九龍彌敦道
電話：510873

打遠
打遠
地址：九龍彌敦道
電話：510873

水品
水品
地址：九龍彌敦道
電話：510873

打遠
打遠
地址：九龍彌敦道
電話：510873

皇家偵探社
皇家偵探社
地址：九龍彌敦道
電話：510873

打遠
打遠
地址：九龍彌敦道
電話：510873

水品
水品
地址：九龍彌敦道
電話：510873

打遠
打遠
地址：九龍彌敦道
電話：510873

五洲琴行
五洲琴行
地址：九龍彌敦道
電話：510873

打遠
打遠
地址：九龍彌敦道
電話：510873

水品
水品
地址：九龍彌敦道
電話：510873

打遠
打遠
地址：九龍彌敦道
電話：510873

東南亞偵探局
東南亞偵探局
地址：九龍彌敦道
電話：510873

世界聯邦偵探局
世界聯邦偵探局
地址：九龍彌敦道
電話：510873

美聯私家偵探社
美聯私家偵探社
地址：九龍彌敦道
電話：510873

打遠
打遠
地址：九龍彌敦道
電話：510873

海明威旅運
海明威旅運
地址：九龍彌敦道
電話：510873

得其利
得其利
地址：九龍彌敦道
電話：510873

台灣百貨
台灣百貨
地址：九龍彌敦道
電話：510873

打遠
打遠
地址：九龍彌敦道
電話：510873

星晨旅遊有限公司
星晨旅遊有限公司
地址：九龍彌敦道
電話：510873

打遠
打遠
地址：九龍彌敦道
電話：510873

水品
水品
地址：九龍彌敦道
電話：510873

打遠
打遠
地址：九龍彌敦道
電話：510873

富利安郵輪海陸空遊
富利安郵輪海陸空遊
地址：九龍彌敦道
電話：510873

新航歐洲假期
新航歐洲假期
地址：九龍彌敦道
電話：510873

星馬(關丹)七天豪華遊
星馬(關丹)七天豪華遊
地址：九龍彌敦道
電話：510873

菲律賓碧瑤百島流貴賓團
菲律賓碧瑤百島流貴賓團
地址：九龍彌敦道
電話：510873

康泰旅行社
康泰旅行社
地址：九龍彌敦道
電話：510873

全港最高級台灣豪華團
全港最高級台灣豪華團
地址：九龍彌敦道
電話：510873

雙十節高級豪華團
雙十節高級豪華團
地址：九龍彌敦道
電話：510873

打遠
打遠
地址：九龍彌敦道
電話：510873

星馬(檳城、怡保)泰新
星馬(檳城、怡保)泰新
地址：九龍彌敦道
電話：510873

博覽旅遊
博覽旅遊
地址：九龍彌敦道
電話：510873

全泰國
全泰國
地址：九龍彌敦道
電話：510873

打遠
打遠
地址：九龍彌敦道
電話：510873

協記旅遊
協記旅遊
地址：九龍彌敦道
電話：510873

合榮旅遊
合榮旅遊
地址：九龍彌敦道
電話：510873

北京全部住宿冷氣套房
北京全部住宿冷氣套房
地址：九龍彌敦道
電話：510873

打遠
打遠
地址：九龍彌敦道
電話：510873

北京鎮無蘇杭
北京鎮無蘇杭
地址：九龍彌敦道
電話：510873

中山溫泉
中山溫泉
地址：九龍彌敦道
電話：510873

桂林·陽朔
桂林·陽朔
地址：九龍彌敦道
電話：510873

打遠
打遠
地址：九龍彌敦道
電話：510873

桂林·陽朔
桂林·陽朔
地址：九龍彌敦道
電話：510873

桂林·柳州
桂林·柳州
地址：九龍彌敦道
電話：510873

打遠
打遠
地址：九龍彌敦道
電話：510873

水品
水品
地址：九龍彌敦道
電話：510873

打遠
打遠
地址：九龍彌敦道
電話：510873

水品
水品
地址：九龍彌敦道
電話：510873

打遠
打遠
地址：九龍彌敦道
電話：510873

水品
水品
地址：九龍彌敦道
電話：510873

打遠
打遠
地址：九龍彌敦道
電話：510873

水品
水品
地址：九龍彌敦道
電話：510873

打遠
打遠
地址：九龍彌敦道
電話：510873

水品
水品
地址：九龍彌敦道
電話：510873

打遠
打遠
地址：九龍彌敦道
電話：510873

水品
水品
地址：九龍彌敦道
電話：510873

打遠
打遠
地址：九龍彌敦道
電話：510873

水品
水品
地址：九龍彌敦道
電話：510873

期 八 七 六 第
編 主 羊 石 汪

史事

分析結果，大多數是不合用的。它不能以可算得距離近一些而並能準確地與實際物體大小一致。審判者所認定的出品 CROQUIGNON 3.6mm M 牌頭才是真正有價值的。巨像（放大）用附加配件，可隨其佳處倍數也停止生產！

其實，鍍射顯影的過程，物理雖然較是微小，不過以一般三吋顯影光桶，裝至三十個 M 牌頭，還都可以說足以應付如知了這種特殊情況，例如這種特別顯影，而又想把底片上表面積可以隨時加上（ $\times 10$ ）近視鏡（俗稱「像鏡」）增壓鏡（PUSH）（ $\times 10$ ）伸縮鏡（EXTENSION）四種風，這樣不同的設計，都可使物體落在底片上的面積較大，最後成的是 MACRO 本的水量甚大，不是微小，也許是為了一些製造商為了獨立立業，在它們的產品頭上故意以 MICRO 為一個號稱而改變舊時獵頭的譯名，希望使他們引起來水而致造成「多誤會」巨像一樣，不希望使觀眾誤解的解釋一個「戲眼」而改名為「巨像」。

100

[illegible]

100

香港沙龍影友協會頃接美國影事界發來一九八一年沙龍世界
水： 彩色照片組：(一)張盛威、(二)鄭正剛醫生、(三)譚碧琴、
伯爾、(四)五、印尼影友、
斯蘭、(五)印尼影友、
黑白照片組：(一)洪碧雲、(非律賓友友)、(二)張廣鴻、(三)張
旭、(四)曾友友、(四)葉明、(美國影友)、(五)AMONG S.S.T.、
港、(六)美國友友、(七)張雅潔、(美國影友)、(八)美國影友、
烈被、(非律賓友友)、(九)呂紹雄、(揭發友友)
又香港沙龍影友協會之會員申請證，開始發給申請，截止日期
三十日，詳細申請簡章請參閱該會一九八二年春季會刊頁三
十頁。

100

[illegible]

影理影影
實彩色程
過程

不說，彩色幻燈機與
影機運用，彩色正片廣
告、照片攝影圖書，彩色
二、三月賽
月賽成績。評判委員
神田一住香
外嫁的故事

香港影學會與
政局圖書聯合舉辦
影學術座談會，日
份節目定於十一月
期三、四、五、六、日
，在大會堂高座九樓
禮舉行，由香港電
術部邀請青年攝影家
程偉良先生主持，講

翟偉良

大港區

[illegible]

國藝術家協會

九屆就職禮

雅集歡聚熱鬧

昨(廿四)晚，舉出職員作品，以供欣賞。二時茶點齊備，均有名畫、花籃等件。除送給到會者外，並有贈品。出席者：陳亮堯、李惠湘兩氏。全部雅集均極精彩。各藝家皆極贊許。送山

協會一九六四年新春
成立至今已近廿載。第二屆職員於八
月二日深夜步青山
遊覽利源樓行就寢
與職藝生主理。情
況熱烈。節目由上
夜開始。至午夜止。

館之樂位。

監事長
監事
榮。

國民歌獨唱

水濱演唱節目有：船過萬里，不唱山歌心不爽、落失、想親
好，好後發到銀來、鬧元宵、點點對點、馬山歌、放山歌、梳
頭、挑担送客到人家、鷓鴣在樹上唱歌、謝吉慶、我的家在松花江、我
的山頂個山頂嗎？雙雙兒、去高山翠林川、英雄過天門、過海邊、
白米粥、打金針、走長路、日見長、日見短、天寬地闊、天寬地闊、台灣

明月中舉行

已定本月十六晚(星期日)，在香港中國音樂學院舉行專場中國民歌獨唱。成豐在海峽行多次演唱；但全港選唱民歌最長的中國民歌手，這位優秀的中國民歌家。

監音樂學院舉行專場中國民歌獨唱。成豐在海峽行多次演唱；但全港選唱民歌最長的中國民歌手，這位優秀的中國民歌家。

已與定在
一年，成
了許多特
，她的喜

「故事」兩版三遊世
「星期日」(八日)播
放兩版「佛說」大大寬
道比尼」。故事「大愛
居士持，就請介紹
張從容編導，鄧楚珊

行民
見證
胸

一九三二年（內欄三〇六五）。

游自在教授自美返港
在宗友社講宗教問題

九龍渣打銀行同文 雜得 免費歡迎參觀云
田衛拔第一樓 宗友社 四四四電話二一七一
直轄，號開宗教化學
會，在今（七）日下午
三時，舉行宗教化學講
座，特請三港市教務局
（六級）（中國兒童

1990

見，而引發許多異議。現在海創設游藝學難點，莫過於學界推舉。後益弘易學世界學院，專弘易學，使美國學界了解游藝易哲學之思想價值。通過游氏返港渡假，該院主在陳錦棠，特請其到港，作報告世之演講，即便與食世同仁聯絡，藉以交換思想。游

... ..

[illegible]

風



居就職典禮與主賓聯歡合影

國畫聯展

捐光畫家門弟子
組織之陳世光君。去夏
在九龍基督教女青年會
頤斯斯所辦畫堂。舉行
會同國畫家作品。售完
為甚熱烈。趙世光君
及其門下。且現身
親筆畫。即席揮毫。使
廣大觀衆。均能領其
人臉服作品。可
賞識南畫風作
一良好機會。
參展之畫友作品
作者精心創作
密筆精細。設色
所繪花鳥。人物
現繪禽獸獨特之
新畫風。花卉
及山水。

行畫展於
座，當保
趙世光
向爲喜

[illegible]

三；更有光
照君亮。相
望華。相

東原、朱如、張世英、何作洲、劉芳、許策之、
 豐順、魏容、盧冠賢、李慶展、李宏燦、李祖兆、
 峰、朱致政、彭信民、劉平初、陳謙、陳天如、顧
 陳運生、其少子、林楚錦、陳力股、高國如、李
 關鳴等。彼此互相親睦，並由力股司長，爲下
 一。是晚宴飲極洽，酒齊一堂，連開五席，至十時

界遠

Vivit
瀬川威遠 服

1. *Journal of the American Medical Association*, 1997; 278: 1019-1024.

展覽，
邀請，
歷經社
曾遠至
巡迴展
龍女青
電視台
可見碩
作品，
所賞識
於大會

100

區定明
 期日(七
 一九一
 一。至于
 小華基督
 恩馬體邊
 七十五週
 前，本月
 在澳門志
 公獻唱全
 王通！

Age	Percentage of correct responses
5	~65
6	~75
7	~85
8	~95
9	100

一、葉市
一、羊頌
一、神應
一、頌
一、券
一、命
一、歡迎參加

2

李煥平、劉淑玲、蔣平山、槐、葉展風、鄉祥、葉命題一、始盡歎

100

五、中興實業有限公司(註)

旅遊介紹 專欄廣告



方便讀者 選擇旅遊

南華(快捷)旅行社有限公司

香港中環德輔道中106-108號鴻德大廈五樓
電話: 5-436311-5 5-431414 5-437067

韓國 四天\$ 2190 五天\$ 2290

1. 乘國泰豪華客機
2. 早機去晚機返行程足四、五天
3. 回程可停台北不另收費
4. 並免費招待華克山莊(HONEY BEE SHOW)夜總會精彩歌舞表演
5. 住宿巴爾沙及華克山莊喜來登

機票加酒店三晚包接送
逢星期二、四、六出發

日韓八天 \$ 3680 日本本州八天 \$ 2990

- 日本本州八天 \$ 2990
- 九州七天 \$ 3450
- 北海道七天 \$ 3550
- 北九州七天 \$ 3750
- 九州本州八天 \$ 3990

每星期均有團出發

美加·歐洲

- 1. 夏威夷八天 \$ 5888
- 2. 夏威夷八天 \$ 5999
- 3. 美國西岸八天 \$ 6999
- 4. 美國西岸八天 \$ 6999
- 5. 美加西岸八天 \$ 9999
- 6. 美加西岸八天 \$ 10999
- 7. 歐洲十天 \$ 6480
- 8. 歐洲十六天 \$ 9380

每星期均有團出發

星馬橫城 7天 \$ 2599 星馬關丹 7天 \$ 2699 星馬馬六甲 7天 \$ 2990

逢週三、四、六、日出發
富利安豪華郵輪
台灣海陸空五天 \$ 2290 \$ 1890
沖繩海陸空六天 \$ 3590 \$ 3590
台灣、沖繩九天 \$ 4290 \$ 4290
持綠印者毋須簽證, 可隨時參加出發

台北

機票加酒店三晚
單人房
\$ 1008
天天出發

康泰旅行社有限公司

歷史悠久*專業旅遊
總社: 中環大馬路中環大廈1601室 5-211411
中環皇后大道中111室 5-240061
分社: 中環德輔道中111室 5-444644
中環皇后大道中111室 5-676111
旺角彌敦道582號信和中心1002室 3-305207
旺角彌敦道582號信和中心1002室 3-322301
星期日照常辦公一中環總社及尖沙咀分社

全港最高級清邁曼谷團

參加人數全港最多, 並非最平, 而是行程對辦, 酒店最靚
清邁豪華四天 \$1790 清邁八天 \$2190
曼谷豪華七天 \$1790 清邁九天 \$2290

天天出發(乘搭泰航)

航機: 乘搭泰航A300豪華噴射客機, 早去晚返, 班次最多, 乘泰航往泰國乃最佳選擇, 機票價錢最實。
內陸機: 清邁—曼谷乘泰航豪華巨型客機, 節省行車九小時, 行程更舒適。
酒店: 曼谷住文華大酒店, 芭提雅住最高級最豪華之皇家大酒店。
膳食: 六晚夜總會, 膳食全港最靚, 選用粵菜、泰皇餐、海鮮席、乳豬席。

全港最超值最平日本團

八天豪華團 \$2790 (逢星期二、四、五、六、日出發)

本團優點: ①東京太陽城太子大酒店、美加多夜總會。
②乘子彈火車, 增進富士山噴煙(全日本最大)
③費用全包, 絕無取巧而減少節目。
④乘星航747機, 停台北只收100元。

韓國九州鹿兒島九天聯遊 \$3390 (逢星期一出發, 乘華航早機)

本州九州鹿兒島八天 \$3690 韓日八天豪華團 \$3590

九州鹿兒島八天豪華遊 \$3190 韓國五天 \$2190 (住華克山莊)

Choicest Holiday 彩虹假期 香港港澳集團經營 享受超值

代售各地廉價機票
美加 六天 HK\$5,480
十二天 HK\$8,880
台灣 七天 HK\$1,880
九十天 HK\$1,880

泰國 七天 HK\$1,780
菲律賓 七天 HK\$1,880
星馬 七天 HK\$2,480 (橫城)

日本豪華彩虹假期
本州七天 HK\$2,880
九州七天 HK\$2,780
逢一、三、六出發
轉遊鹿兒島、橫濱、東京、京都、名古屋、靜岡、富士山、箱根、橫濱、東京、乘子彈火車, 欣賞夜總會表演。
免收日本機場稅 \$80
乘日航豪華客機, 住宿一流大酒店
酒店+機票
台北 \$1,009
曼谷 \$1,750
東京 \$2,449

澳門總代理: 捷成旅遊有限公司

彩虹假期有限公司 (星期日及公眾假期照常辦公)

彩虹假期有限公司 (星期日及公眾假期照常辦公)

代理 廣州 東方賓館
天天接受預訂房間, 專車免費由機場及火車站接運賓客
代訂香港廣州來回機票及國內機票
景星旅遊有限公司
香港皇后大道中64-70號連卡佛大廈1109室
電話: 5-211251-3, 5-235078-0, 5-266483
(星期日及公眾假期照常營業)

江南 上海、蘇州、杭州、無錫、南京
九天高級豪華團
●來回直航飛機
●過道江南五大名城
●住宿豪華賓館
●贈送江南點心餐, 及各地名菜
逢星期六出發
\$3290

北京 七天高級豪華團
●來回直航飛機
●住宿豪華之京都賓館
●行程精心策劃, 暢遊北京各大名勝古蹟
8月3, 9, 15, 21, 27
9月8, 14, 20, 26
10月2, 8, 14, 20, 26
\$3090

桂林柳州直航 五天桂林柳州豪華團
●過道桂林之名勝七星岩、蘆笛岩、伏波山、象鼻山、駱駝峯。
●乘豪華郵船遊風光如畫之漓江、陽朔名勝。
●乘豪華郵船遊風光如畫之漓江、陽朔名勝。
7月18, 22, 26, 30日
8月3, 7, 11, 15, 19, 23, 27, 31
\$1790

星馬 聖陶沙、雲頂高原
七天高級豪華團
●乘新航747, 舒適省時
●兩晚住宿雲頂新館
●三晚住宿新加坡
●特別適合探親購物
●全港豪華享受, 絕無自費
逢星期三、六出發
\$2490

日本 本州九天豪華團
●乘大航線直飛豪華客機
●富士、箱根、心齋橋、西陣、子彈火車、橫濱中國城、東京科學館、淺草、豐島園、日本紅燈籠。
逢星期三出發
\$3190

星晨旅遊有限公司

九龍彌敦道343號永安置業大廈15字 (大華戲院對面)
香港皇后大道中64號連卡佛大廈11字 5-243068-0
266498-0, 3-320911-6 假日香港總社照常辦公

票務部: 特備廉價機票往美國、加拿大、歐洲、東南亞各地歡迎查詢
專線電話: 3-320911-6, 5-218161-6

日本本州八天最舒適豪華團
暢遊東京、大阪、箱根、富士山、京都、奈良、名古屋、日光、西陣、織、美加多夜總會, 全日本最著名之富士山噴煙(日本富士山樂園), 白絲瀑布、濱中湖、山中湖、新幹線(子彈火車), 住宿一流豪華大酒店。
天天出發 \$2990
特約優點: 香港直航大阪, 晚機由東京返港, 旅遊時間最充足。
①可減少東京往大阪行車時間9小時之疲勞
②不用坐內陸機, 往返機場, 多餘旅遊時間4小時。
③增加全港獨家寶水中西餐表演節目。

直航高雄 台灣環島 阿里山 六福村
1. 住圓山, 希爾頓, 阿里山賓館, 全港獨有, 歡迎比較。
2. 專家策劃, 創新行程, 內容充實, 內航飛機往返。
3. 多晚夜總會表演, 膳食多元化, 保證與別不同。
4. 直接經營, 價格合理, 專人領隊, 團團獨立。
5. 全部導遊均經嚴格挑選, 保證賓至如歸。
6. 早機去, 晚機返, 觀光時間最充足。
日亞航早機 天天出發 九天 \$1950
七天 \$1690

鹿兒島九州本州豪華團
行程包括(九州)鹿兒島、櫻島活火山、長崎、指宿、青島、宮崎、自然動物園、別府地獄溫泉、阿蘇火山、熊本、天草五橋、雲仙、長崎、福岡、(本州)東京、富士山、(日本富士山樂園)、購物中心銀座。全港一流大酒店, 鹿兒島、指宿觀光酒店及東京太陽城太子酒店。
加班: 8月26, 31日 逢星期四 九州七天 \$2990
逢星期一、三九州八天 \$3290
加班: 8月19, 21, 26, 28日 逢星期六 九州九天 \$3690

全台灣 阿里山、墾丁、溪頭、花蓮、野柳、野生動物園、地獄谷溫泉、佛光山
五天 \$1490 七天 \$1590 九天 \$1890
增加成本300元, 兩程內陸機
●全港高級豪華, 減少行車時間16小時。
●乘日亞航, 早機去, 晚機返, 足九天行程, 團團獨立。
●住圓山、希爾頓、未來香格里拉、阿里山賓館。
高雄入台北返七天(逢星期一、四)
*持證參加者送銀行現金禮券一份 天天出發

博覽旅遊 中區皇后大道中48號萬年大廈
有限公司 1103室 京華酒樓樓上
星期日及公眾假期照常辦公 5-217205 5-268305

日本本州 八天 \$2890 *全港獨有 ①日本環球影城 ②環球湖 ③東京科學館
直飛大阪·東京返港·無須乘內陸機
減少行車16小時·免除舟車勞頓之苦
●乘日航747客機, 早機去, 晚機返。●節目應有盡有, 膳食敬請全港最靚。
●住太陽城、山中湖等一流大酒店。●獨立成團、專人領隊。
天天出發(回程可停台北)
鹿兒島南北九州八天 \$3190
鹿兒島南北九州本州八天 \$3490
*回程可停台北, 不另收費。*東京返港免收機場稅60元

Choicest Holiday 彩虹假期 香港港澳集團經營 享受超值

代售各地廉價機票
美加 六天 HK\$5,480
十二天 HK\$8,880
日本 本州七天 HK\$2,880
九州七天 HK\$2,780

泰國 七天 HK\$1,780
菲律賓 七天 HK\$1,880
星馬 七天 HK\$2,480 (橫城)

台灣豪華彩虹假期 七天 \$1,880
九天 \$1,880
暢遊台北市, 故宮、陽明山、野柳、日月潭、溪頭、嘉義、高雄、澎湖、佛光山、台南、潭子、台中、梨山、橫貫公路、天祥、花蓮、六福村野生動物園、石門水庫等。
欣賞夜總會表演。
①乘新航747豪華客機。
②花蓮至台北, 乘內陸機, 縮短行車時間。
③精選行程, 過道寶島名勝。
④住統一等一流大酒店。
天天出發
酒店+機票
台北 \$1,009
曼谷 \$1,750
東京 \$2,449

澳門總代理: 捷成旅遊有限公司

彩虹假期有限公司 (星期日及公眾假期照常辦公)

彩虹假期有限公司 (星期日及公眾假期照常辦公)

星晨旅遊有限公司

九龍彌敦道343號永安置業大廈15字 (大華戲院對面)
香港皇后大道中64號連卡佛大廈11字 5-243068-0
266498-0, 3-320911-6 假日香港總社照常辦公

票務部: 特備廉價機票往美國、加拿大、歐洲、東南亞各地歡迎查詢
專線電話: 3-320911-6, 5-218161-6

吉隆坡 新加坡 馬(檳城)星泰 曼谷 芭提雅
暢遊吉隆坡、檳城、怡保、黑風洞、檳城、雲頂高原、清溪寺、國家博物院、精武山、英雄紀念碑、玉皇(內藏中國古代名貴玉器)、新加坡、聖陶沙島、牛車水、海洋博物館、飛馬公園、裕華園、遊花廊山、可觀新加坡全景、曼谷、芭提雅、古城、玉佛寺、蛇園、珊瑚島、玫瑰花園、水上市場、鱷魚湖等。住宿一流豪華大酒店, 獨立成團, 專人領隊, 早機去, 晚機返。
逢星期一、六出發(橫城)七天 \$2790 十二天 \$3490
逢星期二、三、六出發(橫城)七天 \$2490

美加西岸豪華團
暢遊檀香山、鑽石頭山、伊奧蘭尼宮、洛杉磯、和路迪尼樂園、聖地牙哥、獅子自然野生公園、環球片場、拉斯維加斯(賭城)、大峽谷、三藩市、金門大橋、雙峯山、漁人碼頭、溫哥華、士丹尼公園、煤氣鎮、專人領隊, 住宿一流豪華大酒店。
●乘搭新航豪華747客機, 直飛夏威夷, 節省八小時飛行時間。
●早機到, 晚機返, 觀光時間最充足。
●方便探親, 機票可停留120天, 返港可停留三藩市、夏威夷、東京及台北。
●特價特廉, 增補超值享受。
逢星期四出發 美國西岸十天 \$8190 美加西岸十二天 \$10190

曼谷二堤雅清邁貴賓團
暢遊著名佛寺、玫瑰花園、桂河橋、大佛統、水上市場、大皇宮、芭提雅、珊瑚島、古城文化、鱷魚湖、泰國皇宮、古城大城、清邁、雙龍廟、泰國山、美人窩等。多晚夜總會, 住宿芭提雅貴賓、納萊、清邁住萊里大酒店, 獨立成團。
新增內容, 包括東芭文化村, 住芭提雅三晚, 曼谷住最豪華之DUSIT THANI 曼谷七天團 \$1760
大酒店, 全港獨家採用, 歡迎比較。 清邁八天團 \$2190
天天出發

